

The Jerusalem Post makes its debut at newsstands in Beirut on Friday. (David Frank)

'The Post' goes on sale in Lebanon

By DAVID FRANK
Jerusalem Post Reporter

BEIRUT. — The Jerusalem Post went on sale at Lebanese newsstands on Friday. It is the first general Israeli newspaper to be distributed in Lebanon and the only English language daily of any origin available.

Four hundred copies of the weekend edition, as well as a trial quantity of *Al-Anbar*, an Arabic daily published in Jerusalem, were delivered to newsstands and bookstores from Tyre in the south to Jbeil (Byblos) in the north. The quantity will be increased with demand.

Initial reaction to the sale of *The Post* seemed favourable. A surgeon at the American University Hospital in Beirut said the newspaper was a "boon for me and other professionals in the city. It is the only English language daily one can get here."

As he quickly leafed through the paper he had just purchased for three Lebanese pounds (US\$20) from a vendor in the Baabda neighbourhood, he nodded approvingly each time he noticed a headline related to Lebanon. "It will not only tell us about Israel but, more importantly, it will give us an objective view of our own situation in Lebanon. Because, you know, every newspaper in our country is clearly identified with one side or another," he said.

A news vendor in the shopping district of Bourj Hamoud said yesterday that he had sold only four of the 10 copies of *The Post* delivered to him on Friday. "But you must keep selling it here," he assured this reporter. "People do not yet know about *The Jerusalem Post*. It will take a little time. And when the east and west parts of the city are truly together again, more people will buy in the west, because of the embassies and the universities there."

Walid Phares, an East Beirut lawyer who heads the Christian Intellectual Group of Lebanon, said he was very pleased at the arrival of *The Post*. "We have all heard of it," he noted. "It is widely quoted in our Arabic and French newspapers."

(Continued on Page 2, Col. 1)

Shultz: Who'll show up for negotiations?

WASHINGTON (JTA). —

Secretary of State George Shultz said on Friday that the rejection of President Ronald Reagan's peace initiative by Israel and the "variance" with the president's plan by the Arab League's summit demonstrate the need for negotiations to achieve peace in the Middle East.

"The president stands firmly behind his proposals," Shultz told the Senate Foreign Relations Committee. "The reaction of the Israeli government and of the Arab League are clear and graphic evidence that the positions of both sides must be negotiated if we are to bring genuine peace to this troubled area."

Shultz stressed that what was important was "will somebody show up at the negotiating table?" He said the president's aim is to "broaden" participation in the Camp David process.

"If another Arab country will come to the bargaining table, then the possibility of peace takes on a fresh reality," he said. The secretary said he would have to study the Arab League proposals, listed in a communiqué at the end of its conference last week in Fez, Morocco, and discuss them with others to see what the proposals actually mean. But he said there was some indication that the Arab League gave "implicit" recognition to Israel, as he said was done in the plan proposed by King Fahd of Saudi Arabia last year. Shultz said that if this was true, it was a positive step.

Committee member Sen. Rudy Boschwitz (R-Minn.) said he

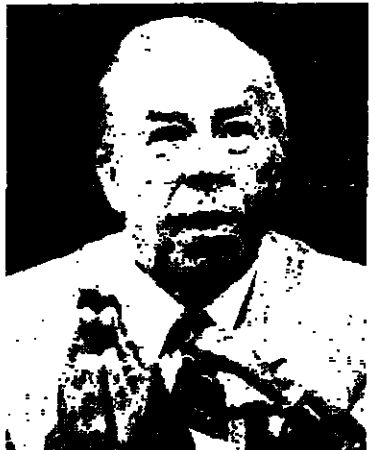
found the Arab League communiqué "negative" and one in which the Arab leaders "adopted the lowest common denominator."

On Lebanon Shultz said the some 10,000 PLO terrorists now in northern Lebanon near Tripoli and the Bekaa valley should "lay down their arms or get out."

Shultz said that, finally, an effort must be made to provide security in Southern Lebanon so that Northern Israel would no longer be "shelled and harassed."

The more than two-hour hearing before the Senate committee was largely a repeat of Thursday's two and a half hours of testimony by Shultz before the House Foreign Affairs Committee. He requested both hearings to explain the president's Middle East proposals, which

(Continued on Page 2, Col. 2)



Secretary of State George Shultz testifies Friday before the Senate committee. (UPI telephoto)

Moda'i attacks new economic plan

Jerusalem Post Reporter

The first criticism from within the government against Finance Minister Yoram Aridor's new economic programme was heard yesterday when Minister without Portfolio Yitzhak Moda'i called it "no better than an aspirin for pneumonia."

Interviewed on Israel television yesterday on his return from Britain, Moda'i said that the plan's analysis of the causes of inflation was faulty. Unless the government is able to draw up an extensive programme dealing with all the economic aspects of Israeli life, in-

flation will continue at a high rate, Moda'i said.

According to Moda'i, a lowering of the incomes of wage earners is not sufficient to deal with the problem. He called for other, painful measures which would cause a "temporary withdrawal in our economic life" and would presumably "lower aliyah and increase yerida." But only by means of such deflationary action could the economy be put on the right footing for future growth, Moda'i said.

One necessary step, he said, was a reduction of the "easy profits" of the stock market.

Shamir dismisses out of hand Fez summit's 'plan for war'

Offer non-belligerence if PLO state is set up

By DAVID BERNSTEIN
Post Middle East Affairs Reporter and agencies

The Arab summit which ended in Fez last week adopted an eight-point peace plan that, while stopping short of recognizing Israel, for the first time apparently endorses the principle of "non-belligerence" between Israel and its Arab neighbours in return for an Israeli withdrawal from all the territories captured in 1967 and the creation of an independent Palestinian state in the West Bank and Gaza.

The plan, based largely on the Saudi Fahd plan which led to the breakdown of last November's summit in Fez, was released on Friday, along with several other summit resolutions. It contains the following points, according to the conference's official English version:

1. The withdrawal of Israel from all Arab territories occupied in 1967 including Arab El-Kuds (Jerusalem).
2. The dismantling of settlements established by Israel on the Arab territories after 1967.
3. The guarantee of freedom of worship and practice of religious rites for all religions in the holy shrines.
4. The reaffirmation of the Palestinian people's right to self-determination and the exercise of its imprescriptible and in-

alienable national rights under the leadership of the Palestine Liberation Organization, its sole and legitimate representative, and the indemnification of all those who do not desire to return.

5. Placing the West Bank and Gaza Strip under the control of the UN for a temporary period not exceeding a few months.

6. The establishment of an independent Palestinian state with El-Kuds as its capital.

7. The Security Council guarantees peace among all states of the region including the independent Palestinian state.

8. The Security Council guarantees the respect of these principles.

The two major differences between this and the Fahd plan are in points four and seven, where far-reaching changes were introduced to meet the demands of the radicals who had strongly opposed these two points in the Fahd plan last November.

Thus, whereas point four in the Fahd plan made no mention whatever of the PLO, in the new plan the organization has been confirmed as "the sole legitimate representative" of the Palestinians.

As for point seven, in the Fahd plan this called for "the right of the

entire region."

The Iranian Foreign Ministry issued a statement denouncing the Fez resolutions as an "example of collaboration between Zionism and reactionary Arab states."

It accused Arab leaders of "consecrating the Israeli occupation of Arab territory, including Jerusalem."

The statement insisted that the

(Continued on Page 2, Col. 4)

Jerusalem Post Staff

Foreign Minister Yitzhak Shamir has denounced the resolutions of the Arab leaders' conference in Fez, Morocco, calling them a "renewed declaration of war on Israel."

In a speech to political supporters in Tel Aviv on Friday, Shamir said the Arab declaration contained "nothing about peace, not in formulation and not in substance. It is another plan for the liquidation of Israel in one stage or two."

In an official statement, Israel reacted dismissively to the Arab summit peace plan. "It does not represent any substantive change in the traditional Arab stance," the statement said. "Israel categorically rejects these ideas."

The statement added: "This plan is even worse than the Fahd plan, which was rejected by Israel in the past. Besides all the negative elements included in it, the plan calls for the establishment of a Palestinian state, which constitutes a threat to Israel's existence and underlines the aim of the plan's authors: to bring about the liquidation of Israel in stages. Israel categorically rejects these ideas."

On the future of the West Bank, Shamir declared that "all of Eretz Yisrael from the Jordan River to the Mediterranean will remain in the hands of the people of Israel."

Shamir denied that Israel is about to annex the West Bank. He said "we remain faithful to the Camp David agreements" but after the stipulated five-year period of

autonomy, Israel would be free to stake a claim to sovereignty over the area.

He warned the U.S. against getting up its hopes that a change of government in Israel would improve chances of Israeli acceptance of American President Ronald Reagan's plan for Palestinian rule under Jordanian supervision.

Shamir said the partially favourable reaction of U.S. Jews to Reagan's initiative was the result of their being "bewitched by the nice tune... But all those who were bewitched hadn't correctly read the text."

He said this "music" was contradicted by the content of Reagan's proposals, which he claimed would lead to Palestinian statehood in the West Bank and Gaza Strip and threaten Israel's security.

He dismissed the contention that Israel should not have rejected Reagan's proposals so swiftly and rigidly. Hesitation could have been read as endorsement of the plan, he said. Israel's reaction was "instinctive but also logical and diplomatic."

In a statement last night, the Shinui party said that while the Fez plan deserves to be rejected, the government must not only say no, but should present a counter plan with real elements which could win widespread support while safeguarding Israel's security.

Shinui also said that it is now clear that the government must retract its absolute rejection of the Reagan plan as a basis for negotiations.

Fez plan produces variety of moods in the Arab world

Response throughout the Arab world was widely varied yesterday about the peace plan adopted by the summit at Fez, Morocco, while European governments generally welcomed the proposal.

Egyptian President Hosni Mubarak, after conferring with French President Francois Mitterand in Paris, said that U.S. President Ronald Reagan should go ahead with his peace proposals for the Middle East.

He said the summit in Fez did not produce the mechanism for implementation of its peace plan.

Egypt's Minister of State for Foreign Affairs Butros Ghali said a Middle East settlement should be sought through a combination of American, Arab and European peace proposals.

He said this to reporters after a 70-minute meeting in Cairo with his British counterpart Douglas Hurd, who arrived Friday night on a three-day visit.

PLO chairman Yasser Arafat predicted "an Israeli era" in the Middle East unless the Arabs firmed up. His aide Hani al-Hassan said the PLO leadership had adopted a decision not to recognize Israel, and other PLO officials vowed to escalate activities against Israel.

The Saudi Arabian state radio characterized the Fez proposals as part of "an international quest" for Mideast peace and indirectly urged

Israel to provide its own concepts for "a new era where the banners of comprehensive peace will cover the entire region."

The Iranian Foreign Ministry issued a statement denouncing the Fez resolutions as an "example of collaboration between Zionism and reactionary Arab states."

It accused Arab leaders of "consecrating the Israeli occupation of Arab territory, including Jerusalem."

The statement insisted that the

(Continued on Page 2, Col. 4)

Pope ready to meet Arafat

VATICAN CITY (AP). — Pope John Paul II wants to meet with PLO chairman Yasser Arafat during the terrorist leader's two-day visit to Rome, the Vatican said yesterday.

The Rev. Romeo Panciroli, Vatican press officer, said John Paul "was disposed to meet Yasser Arafat ... regarding the sufferings and rights of the Palestinian people of which the pope has spoken recently."

Panciroli said he did not know when the private audience — Arafat's first encounter with the pope — would take place.

The PLO's representative in Rome, Nemer Hammad, said on

Friday that Arafat would arrive in Rome on Wednesday.

Arafat was invited to Rome to represent the National Palestinian Council, which serves as the PLO's parliament, at the Inter-Parliamentary Union's annual conference beginning on Tuesday.

DAVID LANDAU, Jerusalem Post diplomatic correspondent, adds:

The pope's meeting this week with Arafat will not, it is hoped in Jerusalem, lead to Vatican recognition of the PLO.

Israeli officials do not conceal their dismay at the prospective meeting, terming it "an unfortunate

(Continued on Page 2, Col. 3)

Iraq claims sinking Iranian 'naval target' in Gulf

NICOSIA. — Iraqi warplanes sank an Iranian naval target in the Persian Gulf near the Kaashmir oil fields yesterday, bringing to four the number of sinkings in the last four days, the state-run Iraqi news agency reported.

"A formation of Iraqi airforce attacked an enemy naval target, scoring a direct hit that destroyed and sank it," the agency reported, quoting a military spokesman, who added that all planes returned safely to base.

As has become customary, no details were released concerning the type of vessel sunk, and the claim was denied by the Iranian armed forces chief of staff, Brig. Gen. Qassem Ali Zahernejad, who asserted that Iranian naval forces have "complete control" over the

Gulf oil shipping lanes.

The Iraqi news agency earlier reported that a large oil tanker was set on fire Friday near the Iranian port of Beshire while two unidentified Iranian naval targets were sunk last Wednesday and Thursday near the Ardshir oil fields.

Two large naval targets destroyed last month by Iraqi forces turned out to be Greek and South Korean cargo vessels.

Gulf sources said the Iraqis apparently were determined to scare foreign ships away from Iranian ports along the northern Gulf. Iraqi President Saddam Hussein declared the area an "exclusion zone" in an attempt to hurt the Iranian economy, largely dependent on oil income sources said.

44 killed in U.S. 'copter crash

MANNHEIM, West Germany (UPI). — A U.S. Army helicopter crashed onto a highway and exploded here yesterday killing all 44 occupants including parachutists from five nations. It was the worst helicopter disaster in West German history.

Police said the crash occurred near Neuostheim airfield at Edmannheim when the CH-47 Chinook helicopter lost a front rotor blade 13 minutes after takeoff for a practice jump.

"It fell to the ground like a

stone," said one witness. "The flames shot 100 metres into the air."

The victims were five American army crew and all 39 parachutists, mostly civilians — 23 from Toulon, France, seven from Swansea, Wales, six Germans, two Americans and a Canadian woman, airfield officials said.

They were to take part in a jumping display at an air show in Mannheim to celebrate the town's 375th anniversary. Toulon and Swansea are Mannheim's twin towns. (Picture — Page 2)

Jemayel, Moslem foe meet for first time

BEIRUT. — Former Moslem prime minister Sa'eb Salam emerged from his first-ever meeting with political foe and President-elect Bashir Jemayel yesterday and called on Lebanese to "forget the past and look forward with hope."

The meeting of the 77-year-old elder statesman and the 34-year-old Jemayel, who resigned as military commander of Lebanon's private Christian armies after announcing his candidacy, was arranged by outgoing President Elias Sarkis.

Emerging from two rounds of reconciliation talks at the presidential palace at Baabda, Salam said:

"Let us forget the past and look forward with the hopes of all the Lebanese towards the future, and let us all cooperate and strive for the saving of Lebanon from its plight and march forward into the future."

Salam, a key intermediary in negotiations between U.S. special envoy Philip Habib and the PLO to secure the PLO's withdrawal from Beirut, boycotted the August 23 parliamentary election that led to Jemayel's victory.

"I will be frank," Salam said. "You all know that I along with my Moslem brothers, stood together against the election of President-elect Bashir Jemayel, but that was a democratic act."

Lebanese government sources said they expected other meetings

between Jemayel and the Lebanese Moslem foes with whom he fought the 1975-76 civil war.

Jemayel personally drove Salam to the presidential residence in nearby Yarz for lunch in between the two sessions.

At the parliament building former prime minister Rashid al-Solh met Phalangist politburo member Joseph al-Hashem for the first direct talks between leaders of West and East Beirut since Jemayel's election. It was regarded as a sign that Moslem and leftist opposition to Jemayel was cooling.

Salam leads the Sunni Moslem grouping, which comprises several leftist and Moslem leaders.

A statement issued by the Moslem bloc last week outlined eight demands for reconciliation that included the withdrawal of Israeli forces from Lebanon and a rejection of a truce with Israel.

Salam said that Lebanon still faces "difficulties from all sides, especially in view of the brutal and aggressive Israeli occupation that is still a great burden on our breasts and our freedom." He conceded that the continued presence of Syrian and Palestinian forces on Lebanese soil also was a problem.

The Moslem leader called for mutual understanding between Lebanese Christians and Moslems.

Jemayel's first post-election

(Continued on Page 2, Col. 2)

HAVE A SPLENDID DAY SPLENDID!



With Splendid - the new instant coffee from Elite. Rich flavor and full-bodied aroma. And each grain is 100% pure coffee. What a great way to start the day!



SPLENDID COFFEE: ANOTHER FINE PRODUCT
BROUGHT TO YOU BY *Shit*

Wimmer Jacobsen Tami

The weather at major Swissair destinations

11.9.1982

	MIN	MAX	Cloud
AMSTERDAM	12	24	77
BRUSSELS	10	21	70
CHICAGO	10	21	70
DENVER	10	21	70
FRANKFURT	11	22	73
GENEVA	12	24	75
LONDON	10	21	70
MUNICH	11	22	73
PARIS	12	24	75
ROME	13	25	76
SARAJEVO	10	21	70
STUTTGART	11	22	73
VIENNA	12	24	75
ZURICH	11	22	73

For the latest weather conditions, contact Swissair

Offices in Israel:
Tel Aviv: 53 Ben Yehuda St. (03) 2433 55
Jerusalem: 30 Jaffa St. (02) 2252 33
Haifa: 2 Sea Road (04) 8465 55

swissair

THE WEATHER

	Yesterday's	Yesterday's	Today's
	Humidity	Min-Max	Max
Jerusalem	35	17-29	31
Tel Aviv	33	18-30	32
Nahariya	66	20-30	30
Safed	30	17-29	29
Haifa Port	71	25-29	29
Tiberias	30	21-25	25
Nazareth	53	19-31	31
Afula	43	21-34	34
Sharon	44	20-30	30
Tel Aviv	67	22-30	30
B-G Airport	59	21-31	31
Jericho	36	22-37	37
Galilee	75	21-29	29
Beersheba	38	19-32	32
Eilat	30	23-37	37

SOCIAL & PERSONAL

U.S. Ambassador and Mrs. Samuel Lewis on Friday afternoon held a reception at their Herzliya residence in honour of the American participants of the Israel Festival.

The Egyptian Ambassador Sa'ad Morteza yesterday opened an exhibition of paintings by Alexandria-born Albert Goldman at the Diplomat Hotel in Tel Aviv.

Histadrut Secretary-General Yehoram Meshel held a reception at the Moriah Hotel in Tel Aviv on Thursday for the 11 leaders of Singapore Cooperative organizations, led by their chairman P. Ramasamy, who are in Israel for a week-long seminar organized by the Afro-Asian Institute.

POST ON SALE

(Continued from Page One)
Now we will be able to see if the quotes are accurate.

His brother, Sami, had a different reason for welcoming the newspaper to the streets of Beirut. "My English is not so good," he said in French. "Now I can read about Israel and also improve my English."

Not everyone welcomed *The Post's* arrival in Lebanon. One bookstore owner in East Beirut said she did not have any such newspaper to sell, even though this reporter had previously been assured by the local distribution agent that the store had received its 10 copies. "But she doesn't like Israelis at all," a neighbouring shopkeeper explained.

The Voice of Arabic Lebanon, the radio station of the left wing Murrabitoun militia, was also unenthusiastic about *The Post's* appearance. It claimed that the "Israeli military authorities are forcing Lebanese stores to sell the newspaper." (The paper is distributed by a Lebanese distribution agency.)

It is also claimed that the Israeli army was preventing Beirut-published dailies from being sold in South Lebanon. However, this reporter stopped at several newsstands in Sidon and Tyre yesterday afternoon and saw numerous copies of at least half a dozen Beirut papers on sale.

The Rake's Progress is a festival hit

Igor Stravinsky's *The Rake's Progress* opened at the Jerusalem Theatre last night in a most lavish production, including the use of a motorcycle and an automobile on stage. Excellent singers filled the solo roles and the Scottish Choir, directed by John Currie, provided a lively chorus. The Jerusalem Symphony Orchestra was conducted by Gary Bertini.

The production will be repeated tomorrow, Tuesday and Thursday at the Jerusalem Theatre, and is an Israel Festival must.

HOME NEWS

NRP leaders oppose early elections

Jerusalem Post Staff
TEL AVIV. — Leading members of the National Religious Party last night reiterated their party's firm opposition to early-Knesset elections.

The executive of the NRP is to meet on Wednesday, but it is not expected to adopt any formal stand on Premier Menachem Begin's early election call. Begin last Wednesday called for June elections. So far, the NRP is tending toward procrastination. As one senior politician pointed out, the premier will start consulting the coalition partners only after the high holy days.

The Likud's religious partner feels Begin owes it a debt for having stood by his side during the ebb of his fortunes in 1979 and early 1980. Technically, the Likud could ignore the NRP should the Labour Alignment take up the Begin electoral gambit. However, the tactics of the largest opposition party will be known only at today's central committee meeting.

A well-placed Herut source last night predicted that the prime minister would not go against his religious partners, and raised doubt over the actual prospects of early elections.

But, the source declared, even if elections are not held soon, the Likud leader had obtained his designed effect — he has signalled

to Washington, as well as to his would-be heirs, that he is still very much in charge.

Energy minister Yitzhak Berman said he would support moves to hold an early election. The most likely date for such an election would be November of next year, he said.

The minister expressed this view during a visit to the Gadot petrochemical factory in Haifa on Friday. He said an early election would benefit his Liberal Party and give it an opportunity to work out a new agreement with the Likud.

Early elections would prove to the U.S. that the majority of Israelis reject President Ronald Reagan's peace plan, Transport Minister Haim Corfu said in a radio interview on Friday.

Early elections would also eliminate rather than intensify within the Likud, Corfu said. If Begin heads the list, there will be no "war of succession." As for relations between the Herut and Liberal Parties, Corfu said that those demanding reorganization tend to quiet down before an election because it is more important to fight the external foe, the Alignment.

The Central Elections Committee's legislative subcommittee will meet on Tuesday to begin preparing for the possibility of elections next June or July, chairman Ronnie Milo (Likud) said.

Israeli drone goes on display in U.S.

Jerusalem Post Correspondent
WASHINGTON. — Israel Aircraft Industries tomorrow will display its pilotless plane to buyers from the American Air Force. It will be the first time that the plane will be displayed in the U.S.

Western news media reports that the plane was involved in the destruction of Syrian missile batteries during the war in Lebanon

have served to arouse interest in the plane. Films taken by the plane during its operations in Lebanon will be shown with permission of the Israeli defence authorities.

The plane will be on display at an exhibition featuring U.S. Air Force supplies, which opens tomorrow in Washington. The IAI will also show electronic warfare equipment by the Elta company and guidance equipment made by Tanam.

BROADEN CAMP DAVID

(Continued from Page One)
were revealed in a television address on Sept. 1.

Both Sen. Charles Percy (R-Ill.), the committee chairman, and Sen. Claiborne Pell (D-R.I.), the committee's ranking Democrat, said they could not see how Premier Menachem Begin was surprised by the president's call for a freeze on Jewish settlements on the West Bank. They noted that former senator Jacob Javits, a former member and now a consultant to the committee, had recommended such a freeze several months ago and it was discussed with Begin when he met with the committee.

Sen. Joseph Biden (D-Del.) said it would have been in the U.S. interest to have discussed the president's proposals with Begin before taking them to Jordan.

Shultz said that all parties, including members of the Israeli government, have agreed in the past

that it was important to bring Jordan into the negotiations. He said the U.S. thus discussed the proposals first with Jordan and when King Hussein indicated he considered the proposals "serious", they were then presented simultaneously to Israel and the Arab countries.

Percy praised the president for ruling out a Palestinian state. He said that not only were all members of the committee opposed to such a solution, but so was most of the Arab world.

Shultz refused to take credit for Reagan's speech when it was given to him by Sen. Paul Tsongas (D-Mass.). Tsongas said that when he listened to Reagan's speech, he heard "Shultz, Shultz, Shultz." The secretary replied that all he heard was "Reagan, Reagan, Reagan." Shultz said that while he and others helped the president, the proposals were "very much the president's plan and speech."

JEMAYEL AND SALAM

(Continued from Page One)
declaration called for an end to the presence of "all foreign forces in Lebanon."

But, as the threat of an Israeli-Syrian confrontation in eastern Lebanon loomed, Lebanon's Foreign Minister Fuad Butros complained that the Arab summit at Fez had failed to deal with this same problem.

Butros said the resolution adopted by Arab heads of state was "disappointing" in that it failed to deal with a Lebanese request for the implementation of Security Council resolutions calling for the withdrawal of all non-Lebanese forces from Lebanon.

The meeting between Salam and Jemayel came as a 30-man Italian contingent of sharpshooters, sailed

from Beirut port after loading their armoured personnel carriers and equipment on board landing craft that brought them here on August 25 to oversee the expulsion of PLO and Syrian troops.

France has agreed to extend the stay of its contingent to the multinational force in Beirut by a week, Foreign Minister Butros said.

The 850 French Legionnaires were due to leave by September 15 or 16, in the wake of 800 U.S. Marines who set sail on Friday. There was no confirmation of the change in plan from Paris.

In the northern port of Tripoli, 80km. north of Beirut, a car bomb exploded in a market place yesterday, killing three persons, the state radio said. Moslem and Christian leaders in the north are boycotting Jemayel's presidency. (AP, Reuters)

POPE READY

(Continued from Page One)
development." But they point out that the pope, while he dwells frequently on the Palestinians' plight in his public statements, stresses the humanitarian rather than the political aspects.

The pope has been particularly exercised by the recent war in Lebanon and has spoken out several times on the "sufferings of the Palestinian people."

Israeli diplomats in Rome have sought for the past week, it is understood, to head off the meeting — but without success. "The Vatican has been fully apprised of our position," an official in Jerusalem noted dryly last night.

The pope will apparently see

Arafat twice: first in a general audience for delegates and observers at the Inter-Parliamentary Union congress in Rome, and then in private audience.

Israeli officials anticipate that the PLO itself will try to maximize the political significance of the meetings with the pope, claiming that it implies recognition. The Israelis hope and anticipate, though, that the Vatican, in its official statement after the meetings, will rule out any shift of papal policy towards the PLO.

Grenade thrown at Israeli car in Samaria

ELKANA (Itim). — A grenade was thrown last night at an Israeli car driving on the trans-Samaria road near Elkana, east of Petah Tikva, on the West Bank. There were no injuries or damage, as the driver accelerated the vehicle to avoid the explosion.

Security forces closed the area and began to search for the persons responsible.

Title to Evert Lloyd

NEW YORK (AP). — Chris Evert Lloyd defeated Czechoslovakia's Hana Mandlikova 6-3, 6-1 to win the women's title of the U.S. Open tennis tournament for the sixth time yesterday.

(Other results — Page 6)

Eitan: IDF to stay close by till Beirut is secure

Rav-Aluf Rafael Eitan said on Friday that the IDF has begun to shift its deployment in Lebanon now that the terrorists have been expelled from Beirut. But the army is remaining close to the capital, he continued, "until we are sure that this city's unity is restored, and that there is no danger of the terrorist organizations sprouting up again."

Interviewed for Rosh Hashana on Gali Zahal, the chief of staff stressed that there is no reason to maintain a large force in Beirut, now an open and undivided city. He noted that the Lebanese Army has already entered and soon there will be a new government, which will certainly not want to see its capital split in two.

Nevertheless, Eitan made clear,

the IDF is now prepared in all ways for the difficult Lebanese winter.

He called Syria's stated willingness to pull its troops out of Lebanon only a diplomatic maneuver, and predicted that Damascus will do everything possible to remain there. He was sure that there will be negotiations through the U.S. on the withdrawal of all foreign forces from Lebanon, but expects Syria to take a hard line, while at the same time, sponsoring terrorist activities inside Lebanon, in the administered territories and from Jordan.

The chief of staff said that the Syrians have not brought more troops into the Bekaa in eastern Lebanon, but have been building new, defensive fortifications. A con-

frontation between Israel and Syria is improbable, he added, although terrorist activity against Lebanese President-elect Bashir Jemayel is more likely. The Syrians are very careful about fighting Israel, he said, because they now understand their weakness.

Eitan said that the policy of destroying Syrian anti-aircraft missiles in Lebanon will continue by government decision. He explained that from time to time, the Syrians try to deploy such missiles there to interfere with Israeli reconnaissance flights. Damascus does not want to give up its conception which says that it can do as it pleases in Lebanon, and it has not learned from experience, he said.

"I don't believe that tensions will rise in the Bekaa following our attacks on their missiles, but who knows?" he said. He admitted the area is a good one for terrorist operations, and perhaps the Syrians are counting on that. But there will soon be a government in Lebanon, he warned, and it must be recalled that the Bekaa is part of that country's territory.

Claiming that the PLO expulsion from Beirut came as a result of Israel's military pressure — bombardment, shelling and ground advances — Eitan said that the IDF is now checking to see if any terrorists remain in the city in other guises, and is doing so with help from the Lebanese authorities. (Itim)



The debris from the U.S. helicopter lies scattered across the highway near Mannheim after it crashed yesterday during an air show, killing all 44 persons on board. (UPI telephone)

IDF completing haul of PLO weapons

Jerusalem Post Reporter
TEL AVIV. — Ninety per cent of the arms and ammunition abandoned by the PLO in Southern Lebanon have been conveyed to this side of the border, the army spokesman revealed yesterday. Twenty heavy-duty trucks are transporting the remaining arms, found in 400 arms caches in Lebanon, he added.

By the end of August, 4,641 tons of ammunition had been moved, including the use of over 1,500 trucks, the spokesman said. Also transfer-

red were 1,031 vehicles, including several hundred T-34, T-55, and T-62 tanks — part of them damaged in battle. In all, 28,481 light arms were seized, as well as 1,181 anti-tank weapons, 202 mortars and 56 Katyusha missile launchers.

The number of field guns impounded was 76, including 122mm, 130mm, 155mm and some 25-pounders. The number of anti-aircraft weapons was 161, including 127 guns. The booty also includes 1,486 items of communications equipment and 1,871 items of optical equipment.

Aid group trucking clothes to Sidon

By CHARLES HOFFMAN
Jerusalem Post Reporter
The Jerusalem Interfaith Public Committee to Aid South Lebanon plans to send two truckloads of clothes to Sidon this week for needy families, the Jerusalem Municipality announced last night.

One truck will take 10 tons of clothes tomorrow to the Sidon YWCA. The distribution was arranged by the International Christian Embassy in Jerusalem and the Voice of Hope.

The second truck, also with 10 tons of clothes, will leave on Tuesday for the Ein Hilwe refugee camp near Sidon, for distribution by the IDF Unit to Aid Lebanese Civilians.

The trucks are being provided by the American Jewish Joint Distribution Committee.

The public committee, which operates under the aegis of Mayor

Teddy Kollek, and is supported by readers of *The Jerusalem Post*, collected the clothes during the first weeks of the war. It was later told by the government and private agencies operating in South Lebanon that there was no need for clothes.

This apparently still holds for Lebanese civilians in the area. Among the Palestinian refugees, however, many of whose homes were destroyed in the fighting, a need for clothing exists. Since June more refugees who fled in the fighting have returned, and now, the residents of the camps have organized a committee to handle the distribution.

In a related development, the Dormition Abbey on Mt. Zion, which is represented on the public committee, this past week donated \$25,000 for relief and reconstruction in South Lebanon.

Bayard Rustin backs Israel's version of war

NEW YORK (JTA). — Bayard Rustin, an American black leader, wrote in a letter published on Friday in *The New York Times* that it is clear to him and to a group of other Americans who have just returned from a trip to Lebanon that "the coverage of Israel's military advance into Lebanon was inaccurate and unfair, and did not depict what actually happened."

Rustin, who is the president of the A. Philip Randolph Educational Fund, said that he visited Tyre, Sidon and Nabatiya, which had

been reported in the media here as virtually destroyed. "We found them vital, populated and thriving with their own civilian control," he wrote.

Rustin also pointed out that the group had found that there was a widespread looting among Lebanese toward the PLO. "The PLO had seized a number of cities during its seven year reign of terror in the area. All law there was PLO law, all justice PLO justice, and we heard stories of murder, rape, pillage, intimidation and sacrilege," Rustin wrote.

Dispute with printers stops 'Ha'aretz'

Jerusalem Post Reporter
TEL AVIV. — *Ha'aretz*, the largest morning daily in Israel, did not appear today, due to a labour dispute with the printers.

The issue concerns the rate of special increments, the paper's managing editor, Amos Schocken, said yesterday. The impending changeover to modern electro-photographic equipment, which

caused problems in *Ha'aretz* several times in the past, is not involved in the current dispute.

On Thursday, the typesetters began a work slowdown, so that by the time the paper should have "gone to bed", most of the copy had not been set into print. The management then informed the workers that it was not prepared to continue publishing until conditions enabling the regular appearance of the newspaper are assured.

In deep sorrow, we announce the death of our mother

ANNE LEVIN (Segal)

of South Africa

Deeply mourned by her children and grandchildren in South Africa and Israel, and relatives in America.

The funeral will take place today, Sunday, September 12, 1982 at the Herzliya Cemetery at 3.00 p.m.

Shiva will be held at 5 Yahadut Hadmama, Herzliya Pituah.

The Family in Israel and South Africa

With deep sorrow, we announce the passing of

BENJAMIN (Egon)

BEN-NACHUM

Details of the funeral will be given in separate announcements, or call 04-652375, 04-673117.

The Family in Israel and abroad

Hebrew Order of David

H.O.S. Lodge, Moladot

The Worthy Brother President and Brethren join

Minnie and family

In mourning the sad loss of

Dr. HARRY TRINK

a beloved brother
The funeral will take place at the Old Cemetery, Klausner St., Ramat Gan, on Sunday, Sept. 12, at 11 a.m. All who know him are asked to attend.

Polgat Enterprises
require
MANAGER
for industrial plant in the north of the country. Experience in managing industrial enterprise is essential.
Please apply in own handwriting, detailing curriculum vitae, to P.O.B. 2471, Tel Aviv 61024.
Discretion assured.

Situation Vacant
FILING CLERK/TYPIST
(English as mother tongue)
Please phone Poli or Margaret, Tel. 03-262291/2/3, to arrange an appointment (not Fridays).

With deep sorrow, we announce the passing of our dear father, brother and grandfather
LAZAR BLUMENBERG
The funeral will leave today, Sunday, Sept. 12, 1982 at 2.30 p.m. from the city funeral parlour, 5 Rehov Delfa, Tel Aviv, for Zichron Yisroel Cemetery. We will meet at the entrance of the cemetery at 4 p.m.
Mourners:
Alex and Liliane Blumenberg and family (Detroit)
Batya and Daniel Levine and family
Klara and Raffi Lewysohn and family
Sandra and Eddy Schenkein and family (New York)
Bernard Rogozin and family (New York)
Grandchildren and great-grandchildren

With deep sorrow, we announce the passing of
BENJAMIN (Egon)
BEN-NACHUM
Details of the funeral will be given in separate announcements, or call 04-652375, 04-673117.
The Family in Israel and abroad

502 من الأصل

Week's toll on roads: six

Jerusalem Post Staff

Six persons were killed in traffic accidents during the week which ended on Friday morning, and five of them were in a single crash in the Arava. In 113 separate accidents, 84 persons were injured, including 34 pedestrians, 10 of them children.

While the figures represented a drop from previous weeks, many of the causes cited by police were still the same: improper changing of lanes, failure to keep proper interval behind preceding vehicles and reckless behaviour by pedestrians.

On Friday night in Beersheba, local resident Shimon Atlas was killed when the jeep he was driving overturned near the Dead Sea Works, his employer. Three co-workers riding with him were injured, one seriously.

Speaking on Kol Yisrael Friday night, Transport Minister Haim Corfu proposed that reckless driving be deterred by encouraging citizens to file complaints against drivers who violate traffic laws. "If every driver were afraid that some other driver or a pedestrian would report him for going over the white line or through a red light, everyone would behave better on the road," he said.

Corfu also called for higher taxes on new cars to lessen the strain on the country's highway system, and for devoting part of petrol-tax revenue to road improvements. The request has been denied, he said, as has one for the hiring of additional police to enforce traffic laws.

He said he hopes that a foreign loan will be obtained for road construction, and that penalties for driving offences will be stiffened, with licence revocation replacing fines in more cases.

Work dispute likely to delay ships

Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — More delays for ships entering and leaving Israel's three main ports are likely this week because of a work-to-rule by pilots, a spokesman for the Marine Officers Union said yesterday.

There are only 16 pilots in the country — eight in Haifa, six at Ashdod and two at Eilat — but their work is vital in the safe docking and undocking of ships.

The pilots began their sanctions of Friday to protest delays in negotiating a new working agreement. The previous agreement ended last March.

Bat Yam taxi driver murdered in his cab

TEL AVIV (Itim). — A taxi driver from Bat Yam, Daniel Oren, 35, was shot and killed on Friday night in the Shabazi neighbourhood of Tel Aviv. The killer or killers escaped and the reasons for the murder are not known.

Oren was shot in the head while in his car, which then ran out of control into the wall of a private house. Police, who were called to the scene at about midnight by passersby, found a 9mm pistol in the car.

Tel Aviv police have begun a special investigation into the killing.

2 yeshiva students hurt in fight with motorists

BNEI BRAK (Itim). — Two yeshiva students here were injured on Friday night, apparently by angry motorists who got out of their cars and attacked them after the two tried to block traffic.

The incident occurred at the corner of Rehov Ezra and Rehov Hashomer. Two young men suspected of participating in the fracas on the side of the motorists were arrested.



Actors portray high school teachers in Israel TV's new series *After the Bell*, which begins on October 4, for six Monday nights.

Local and foreign shows to premiere on TV Oct. 1

By JUDY SIEGEL

Jerusalem Post Reporter

There will be more drama, more comedy and more Israeli-made programming when the TV schedule undergoes some changes starting October 1, Israel TV director Tuviya Sa'ar, outlining the changes at a meeting with reporters last week, said that a number of locally produced shows are now ready for screening. They include the six-part *After the Bell* series about behind-the-scenes goings-on in a teachers' room at school. It will encompass relations between teachers and pupils and teachers' personal problems.

Michal Ezra Sagra and Sons, which will depict a Jewish historical figure, is now in the filming stage and will

be broadcast in the coming year. A seven-part programme that profiles Israeli artists in various fields will also be shown.

In addition to *Another Hit*, Israel TV will screen a show called *Another Pop*, devoted to Israeli and foreign pop music.

I Sing To Thee, My Country, hosted by Dan Almagor and Eliahu Cohen, will cover 100 years of Eretz Yisrael music in 25 programmes, on Sundays at 10 p.m.

Comedy series include *Ladies' Man*, *Wayne and Shuster*, *Benson*, and *Three's Company*.

Dallas will return to the screen in January and will appear on Tuesday nights. *Second Look* shifts from Wednesday to Sunday nights.

Police informant held after blast

TEL AVIV (Itim). — Police informant Salomon Mashrawi was slightly wounded on Friday night by a hand-grenade thrown in Jaffa, where he said he was waiting in ambush for drug dealers he had been watching. Mashrawi was arrested for interrogation, police said, because of contradictions in his version of events. The assailants were known, police added, and a search was underway.

Police arriving at the scene on Rehov Ha'etrog found signs of an explosion outside an apartment which they said belongs to known

underworld figures. Evidence collected included a spent rifle cartridge, a pair of eyeglasses and bloodstains.

Mashrawi, whom police found an hour later at a nearby house, said he had been hiding in the entrance way when two drug dealers entered the building. He saw them climb the stairs, then heard a shot, followed by the explosion, in which he was slightly wounded in the hand and leg from fragments. But Mashrawi said he could not have been the intended victim, because the others did not see him.

Former Nazi guard loses his U.S. citizenship

CHICAGO (AP). — A federal judge has revoked the citizenship of a 21-year-old immigrant, saying that the defendant, had concealed his past as a Nazi concentration camp guard when applying for U.S. citizenship.

Defendant Conrad Schellong was not in court as the U.S. District Court judge announced his finding in the 60-day trial.

"I didn't lie about my application," Schellong said in a telephone interview later from his Chicago home. "I gave all the details of my membership in all parties in my application." He said he would

probably appeal. Prosecutors from the U.S. Justice Department's office of special investigations contended Schellong had intentionally omitted details of his service as a guard at both the Dachau and Sachsenburg concentration camps between 1934 and 1939 when he applied for his visa to leave Germany in 1956 and again on his application for naturalization in 1962.

The judge ordered that Schellong's certification of citizenship be surrendered within 10 days. After his citizenship is revoked, the government may initiate proceedings to deport him.

Final round of harp contest tomorrow

Post Music Editor
The Eighth International Harp contest in Jerusalem goes into its last round tomorrow with the following contestants: Linda Ayella, U.S.; Laurence Cabel, France; Alice Giles, Australia; Marisela Gonzalez, Venezuela; Annie Lavoisier, France and Patricia Tassinari, Italy. The sessions will be held at the YMCA auditorium 10 a.m. to 1 p.m. and 7.30 p.m. to 10.30 p.m., with results announced before midnight.

The works to be performed are Mozart's *Concerto for Flute and Harp*, and the *Concerto for Harp and Chamber Orchestra* by Jolivet. Both works will be played with the Israel Sinfonietta under its chief conductor Mendi Rodan.

The gala closing concert, with the first three prize-winners and the winner of the Pearl Chertok Award, will be held on Tuesday night at the YMCA auditorium, to be repeated the next night at the Tel Aviv Museum's Recanati Hall.

DRILL. — A civil defence exercise will be held tomorrow in the Lod area, the IDF has announced. Shooting and explosions will be heard, and sirens will be sounded. A real emergency will be signalled with a rising and falling siren.

Jemayel vows to pursue honesty, independence

By DAVID FRANK
Jerusalem Post Reporter

BEIRUT. — "We in Lebanon are not used to telling the truth," President-elect Bashir Jemayel said last week during a visit to Lebanese TV in Hazmiye, Beirut. "Very often the truth has frightened us and that is why we have had a tendency to avoid it," he said, explaining to the assembled employees of the TV station and journalists that truth in the news media was one of his priorities for the immediate future.

Also in the audience were Information Minister Michel Edde and senior members of the ministry.

In his first major public appearance since his election, Jemayel presented a decidedly new image. "Before, he was the fiery revolutionary. Now he is calmer, more reserved — as befits a president," someone who has known Jemayel intimately for many years said after the president-elect's address. "But, although the style is different, the essence has not changed."

Observers noted that Jemayel, dressed in a smart suit and tie, seemed to be breaking with his long tradition of casual dress. On the other hand, he spoke in vernacular Arabic, whereas the Lebanese are accustomed to hearing their officials make speeches in an embellished classical tongue.

"He is a new-style president," his acquaintance said. "He uses simple words. He is not bombastic and overbearing as most of our leaders have been."

Jemayel steered clear of political issues, concentrating on the future role of the media and the need for proper administration. Everything in Lebanon was fraudulent and false, he said, and "when the earthquake hit the building crumbled."

He admonished the TV staffers "not to camouflage or conceal the truth, even if this is not to our advantage...Do not be like Ahmed Sa'id (the infamous Egyptian newscaster on *The Voice of the Arabs* in the 1960s).

He extended an invitation to all ex-patriate Lebanese publishing newspapers and magazines abroad to return home. "There is no longer any need to bring out your papers in Cyprus, Paris or London. These publications can return to Lebanon, on condition that they be Lebanese."

Jemayel clarified this point by stressing that the various newspapers representing foreign interests (Syrian, Libyan and Iraqi — although he mentioned none of these countries by name) will no longer be tolerated. "If they want these newspapers, let them have them in their own countries, not ours," he said.

Jemayel was emphatic about the need for proper administration in the new era he hopes to usher in on September 23.

"The administration must develop, it must be purified," he said. "This does not mean that we will throw out everyone who did not vote for us in the elections. But the administration must be corrected, cleansed and disciplined."

"We want to build a state worthy of the year 2000, rather than plaster over what remains of the state of 1943 (when modern Lebanon was established on the basis of a compromise agreement between Christians and Moslems). This is my dream and I generally realize my dreams."

He cautioned against anyone seeking advancement or reward on the grounds of personal acquaintance or party affiliation.

"I will not lend an ear to any intercession for favours. Whoever it may come from...everyone will reap according to his ability, his experience, his potential, his productivity."

"I come with a well-defined mission," Jemayel concluded. "To safeguard 19,452 square kilometres. From now on, our children will not be killed as they were before, our sovereignty will not be trampled and the country will never again be surrendered to anarchy. This country will be our *patrie* in the full sense of the word."

TEL AVIV STOCK EXCHANGE

Bulls prevail on news of new economic plan

By JOSEPH MORGENTHAU
Post Finance Reporter

TEL AVIV. — A new economic programme reported from the Treasury last Wednesday had a marked and positive effect on the share market.

The core of the programme is to reduce Israel's galloping inflation from three digit proportions to 85 per cent. Part of the programme entails a slowing of the recent rapid rate of devaluation. Last week alone the shekel was devalued by 4.25 per cent.

Investors and speculators alike received the new policy with a high degree of enthusiasm, and over the last two sessions of the week, equity prices moved ahead strongly. On Wednesday no fewer than 95 securities advanced by margins of 5 per cent or more. On Thursday the figure stood at a respectable figure of 81 sharp gainers.

The Israel Corporation, whose chairman is Baron Edmond de Rothschild, made its first-ever financing issue, aimed at raising \$300m. An interesting aspect of the issue was that it was open to non-residents who were able to order the issue in U.S. dollars. Banks and brokers alike reported very strong demand for the issue, and the announced allocation was in the order of 9.2 per cent. It will come to the market tomorrow.

The new issue market, considering the many companies that are floating their stock, was in good form. Last week Menora came to

the market. Spectronix announced that it was allocating only 4.7 per cent of the amount requested. The company manufactures fire detection devices and has turned in a high level of profitability.

Reports have been received that the Electronic Corporation of Israel, specializing in communications equipment, is to float an issue on the American Over-The-Counter market. It is anticipated that the pricing will be in the order of \$11-\$13 a share. The company had made plans earlier in the year to go public, but the poor conditions on the American stock exchanges were responsible for delaying the issue. American brokers' representatives in Israel are reporting above average interest in this issue.

Another Israeli security with shares traded in the U.S., Elscint Ltd., continued to maintain its strong performance, reaching the \$27 mark. Other shares, such as Elron and Teva, also enjoyed improved performances.

Earlier last week the local market turned lower, but investors looking for a reason for prices to turn higher were satisfied that the new economic programme was a sufficiently valid reason to pour additional funds into the market. Conservative analysts, on the other hand, are suggesting that the Tel Aviv Stock Exchange must obey the law of gravity — what goes up must go down. But the "bears" are still out for their summer vacation, and the "bulls" are making the most of the situation.

WALL STREET WEEK

Market takes a breather

NEW YORK (AP). — After more than three weeks of skyrocketing stock prices and record trading volume, Wall Street has settled back a bit. Most brokers said it was natural for the market to take a "breather" after such a prolonged and powerful advance.

As the rally began to taper off, there were plenty of question marks remaining in the economic outlook to induce traders to cash in on some of the recent gains.

"While the August drop in interest rates spells a stronger economy before yearend, investors should not expect instant results. There has always been a lag between interest rates and their economic effects," said Maury Harris, money market economist at Paine Webber.

Another economist warned that growth in the first few quarters of the recovery are going to be so slow that the only ones who notice it may be economists.

Amid such warnings, the Dow Jones average slipped 18.31 to 908.82 over the week, after soaring

New settlement for Gush Segev

By YOEL DAR
Jerusalem Post Reporter

ACRE. — Some 80 young families with 240 children have established a new settlement named Yoavim in Gush Segev, not far from the Arab village of Saknin. It is the biggest settlement to be set up in Western Galilee in the past 20 years.

The new settlers, mostly from the northern part of the country, will establish science-based industries. For the time being the majority will continue to work as engineers, technicians and teachers in the Haifa area. Thirty-seven settlers work at Raphael, the Defence

Ministry's research and development branch.

Planning for the settlement started seven years ago. The Agriculture Ministry and the Jewish Agency allocated the land, opened roads and helped the families build their houses. Some 300 more families are to settle in Yoavim in the next five years.

Purpose of the settlement is to increase the Jewish population in Gush Segev, which has more than 40,000 Arabs. The government claims that Arabs have taken over state land and built hundreds of houses illegally in the area.

Villages get funds from unknown source

By YOEL DAR
Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — Unidentified institutions in West Europe have funnelled some \$100,000 to Arab Christian villages in the North under the pretext of cultural purposes or development projects, officials dealing with Arab affairs said on Friday.

They said the money has been donated to several Christian villages through Israeli-Arab dignitaries who maintain close relations with European institutes. The Israeli authorities know nothing about the identity of the donors or their real purposes.

It has been claimed that the money was contributed in order to help the Christian population develop communal services. According to the law, those who benefit from such contributions must inform the authorities.

The issue arose several weeks ago when the Interior Ministry permitted the local council of Umm el-Fahm in the Triangle to accept \$6,000 from an organization called the American-Palestinian Institute, the purpose and membership of which are not publicly known. The money was to be used to build a science laboratory and a sports field for local schools.

Call for moving Brussels conference to J'lem

Jerusalem Post Reporter

Jewish Agency Executive chairman Arye Dulzin will consult with other heads of the Brussels Conference on Soviet Jewry following the proposal by Deputy Minister Dov Shilansky that a session scheduled for November in Versailles be postponed "by a month or two" and moved to Jerusalem.

Shilansky is the government's official in charge of encouraging aliyah and discouraging emigration. He has also tried to get Prime Minister Menachem Begin's backing for a Jerusalem venue in December or January. The premier, who had agreed to attend the conference in Versailles along with Labour Party chairman MK Shimon Peres and 1,000 others from Israel and abroad, has also said he would consider the

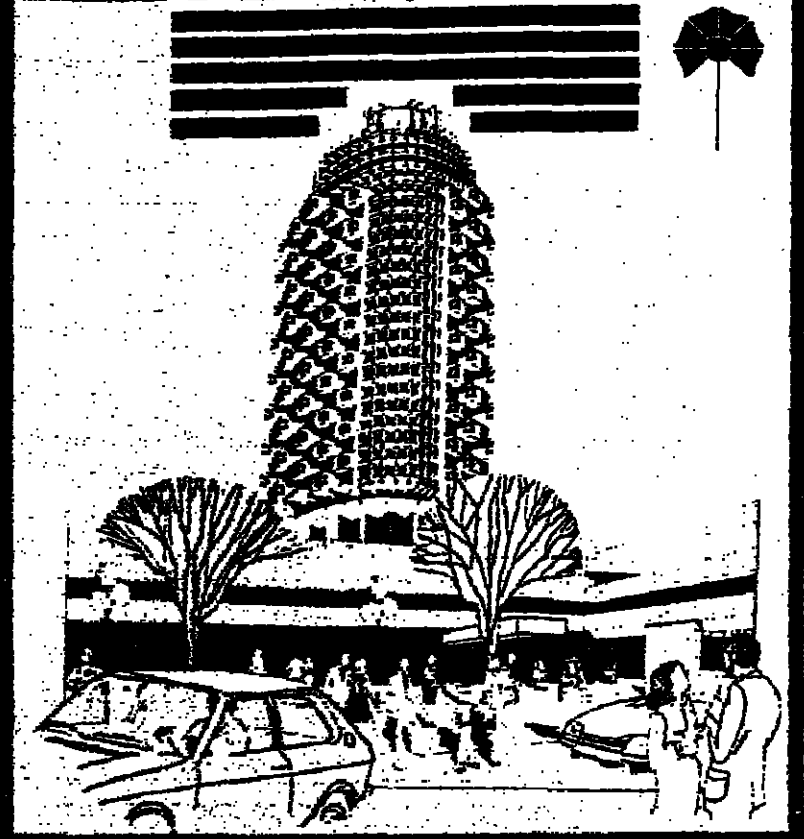
suggestion. The first Brussels conference was held in Belgium in the 1970s to press the Soviet Union to increase Jewish emigration. A second one was held elsewhere in Europe during another low point in emigration figures. Currently, only a handful of Russian Jews are being allowed to leave for Israel.

Flag-raisers arrested

HAIFA. — Two villagers, age 20 and 22, were arrested yesterday on suspicion of having hoisted a Palestinian flag at the entrance to Kaubak in Western Galilee.

On Friday unknown persons burned a fire at the entrance to the local lookout settlement in the Saknin Valley.

**LUXURIOUS
HIGH, AND
CLOSE-BY**



HAR-EL SYNAGOGUE (PROGRESSIVE)

6 Rehov Shmuel Hanagid, Jerusalem
Telephone: 223841

We are pleased to announce that in order to accommodate our expanding congregation our HIGH HOLY DAY SERVICES will be held in the air-conditioned auditorium of Beit Agron, Hillel Street 37.

The services will be conducted by Rabbi Tovia Ben-Chorin. Musical accompaniment on the harp. For membership or reservations, please call or come to the Synagogue office: Sun., Mon., Thurs., & Fri.: 8:30-12:30 p.m. Wed.: 5:00-7:00 p.m.

Tourists and visitors are cordially invited to reserve seats now. While our services are conducted in Hebrew, we also use the English-language "Gates of Prayer" book. References to help non-Hebrew-speaking congregants are given throughout the service. Registration is also open now for English-language study and discussion groups and Bar and Bat-Mitzvah classes.

HAARETZ MUSEUM TEL AVIV

TEL QASILE EXCAVATIONS:

Sept. 5 — Oct. 21, 1982

Volunteers are invited to take part in archaeological excavations.

Please contact Haaretz Museum, Personnel Department, Tel. 03-415244.

You don't have to climb walls to walk on Negev Ceramics' tiles...

Simple — put in a Negev Ceramics tile floor

Negev Ceramics tiles are enhancing more and more walls and floors in apartments, public buildings and institutions in Israel and abroad

- * Known for quality and beauty
- * High resistance to rupture and wear
- * Do not stain, easy to clean (because they do not absorb liquids)

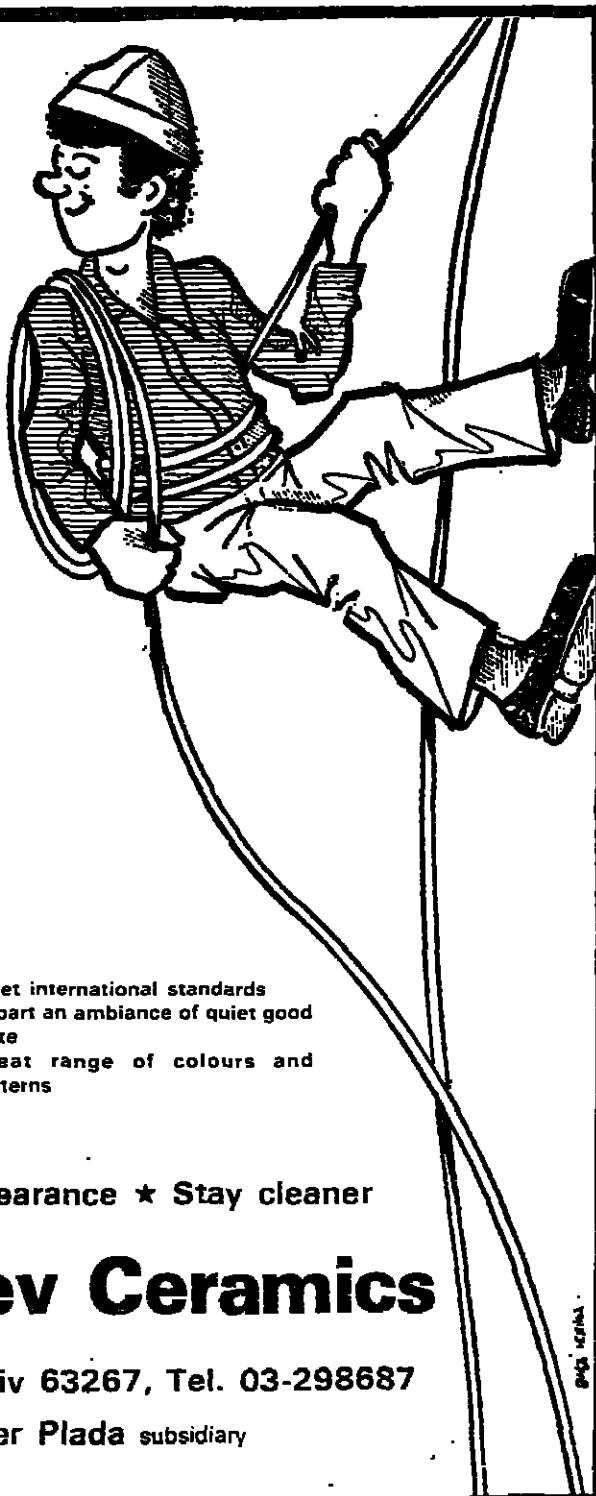
- * Meet international standards
- * Impart an ambience of quiet good taste
- * Great range of colours and patterns

Much stronger * Better appearance * Stay cleaner

Go on Negev Ceramics

Sales: 24 King George, Tel Aviv 63267, Tel. 03-298687

Negev Ceramics Ltd., a Pecker Plada subsidiary



Major South African attack on SWAPO bases in Angola

JOHANNESBURG (Reuters). — South African troops have killed at least 314 guerrillas in a major new drive against SWAPO (South West African Peoples Organization) bases in southern Angola, according to Defence Force headquarters in Pretoria.

Fifteen South African paratroopers died when a helicopter flying into battle was shot down. It was the army's biggest loss in a single incident in the 16-year-old bush war against SWAPO which is seeking to end white rule in South West Africa (Namibia).

Defence Force chief General Constand Viljoen said yesterday that the helicopter was hit during

successful operations against SWAPO positions in Angola. He did not say when or how far the troops had penetrated into Angola.

An army spokesman described the action as a follow-up operation, which had been triggered by the recent capture of secret SWAPO documents revealing the "double standards" of the organization during negotiations for Namibian independence.

Radio South Africa quoted the South African ambassador in Washington, Brand Fourie, as saying that reports that his country and SWAPO were about to sign a ceasefire agreement were "pure guess-work."

London papers shut down by illegal sympathy strike

LONDON (UPI). — The strike by Britain's hospital workers yesterday expanded into a confrontation that threatened not only a legal showdown between Prime Minister Margaret Thatcher and left-wing unions, but also the shutdown of all Fleet Street newspapers.

The five-day strike, which began Monday, has caused 1,500 hospitals throughout Britain to treat emergencies only because of a walk-out by nurses, cooks, porters and laundry workers.

The strike escalated on Tuesday, when members of Fleet Street's left-wing electricians union staged a 24-hour walk-out in sympathy with the nurses that stopped all national newspapers from appearing in London yesterday.

Regional newspapers and a few national newspapers were able to publish in Manchester.

Their action defied a High Court injunction that banned any such sympathy strike by newspaper unions.

On Friday, electricians union branch leader Sean Geraghty will face a contempt-of-court charge that could result in his being sent to prison because his members defied the court ruling.

The case will be an important landmark for Thatcher in her fight to curb union power. In 1980, the Conservative government passed a law making such sympathy strikes illegal.

Already other left-wing unions, such as the miners led by Arthur Scargill, have rallied to the electricians on a case they see as the start of a political move to topple Thatcher. The electricians said yesterday they will shut down all Fleet Street newspapers again if Geraghty is jailed.

Armenian prelate condemns bloodshed

ISTANBUL (AP). — Patriarch Shnorh Kaloustian, spiritual leader of the Armenian Orthodox Church, pleaded yesterday for an end to Armenian attacks on Turkish targets.

In a hastily arranged news conference in the Armenian patriarchate in the old sector of Istanbul, Kaloustian called on Armenians throughout the world "to disown these misguided and fanatical elements."

He was referring to Armenians who have waged a nine-year campaign of attacks against Turkish diplomats abroad, taking 23 lives.

In the most recent attack, nine persons were killed and 71 wounded when two Armenian gunmen hurled bombs and fired automatic weapons on a crowd in the international lounge of the Esenboga airport in Ankara last Saturday.

"The Armenian community in Turkey is profoundly distressed by this tragic strike," he said.

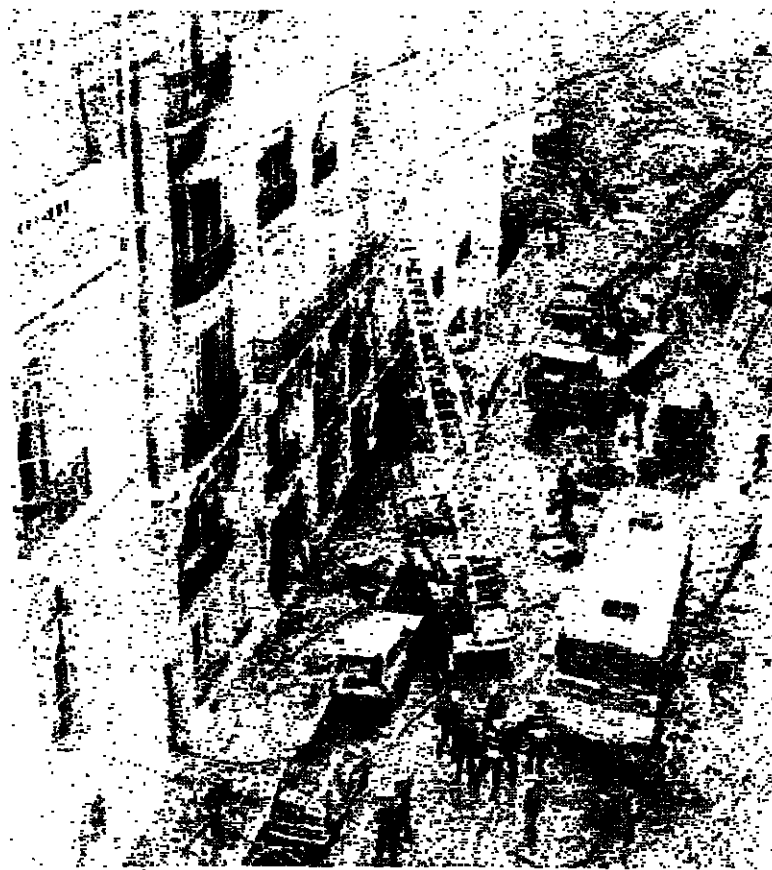
The meeting was attended by leaders of the 30,000-strong Armenian community.

In a related development, the Beirut-based Armenian Secret Army for the Liberation of Armenia (ASALA) yesterday repeated a threat to attack targets in five Western countries if Armenian prisoners there were not released within three days.

The prisoners, said by ASALA to number 85, are in France, Canada, the U.S., Switzerland and Sweden.

An ASALA statement sent to a news agency in Beirut said a seven-day deadline announced last Saturday for their release was still valid.

FONDA. — Actor Henry Fonda, 77, has been hospitalized again in serious and worsened condition because of a "chronic and longstanding heart condition," a Cedars-Sinai medical centre spokeswoman said Tuesday in Los Angeles.



Smoke pours out of the building housing the Iraqi embassy in Paris yesterday after a car bomb went off in the street. (UPI telephoto)

India agrees to be host to next Non-Aligned summit

NEW DELHI (Reuters). — India said yesterday it would agree to host the Non-Aligned summit, originally due to be held in Baghdad next month, if the 97-member movement desired it.

A Foreign Ministry spokesman said Prime Minister Indira Gandhi had conveyed this to Iraqi President Saddam Hussein, who had sent her a message asking India to agree to host the seventh summit, threatened by Iraq's war with Iran.

India's only condition for agreeing to host the conference is that this be the desire of the movement, the spokesman said. He said the consensus could be determined in different ways, and "the rather obvious way is for the foreign ministers to meet" and discuss the matter.

Hussein also "proposed" that the foreign ministers of the member nations meet in Baghdad on September 2-3, as scheduled to approve the change in venue and fix a new date for the summit, the spokesman said.

Hussein also "offered" to host the 1985 Non-Aligned summit conference in Iraq, he added.

He declined to speculate on how soon the summit would take place if it was agreed that India should become the host, but commentators in New Delhi have said it would take at least six months to prepare.

Iraq has been embroiled in a bloody border war with Iran for almost two years, and three nations — Iran, Syria and Libya — have said they would boycott the summit if it were held in Baghdad.

Mother Teresa arrives in Beirut

BEIRUT (AP). — Nobel Prize winner Mother Teresa of Calcutta arrived here yesterday after a 17-hour Mediterranean cruise from Cyprus.

She will visit sisters of the Missionaries of Charity who live in the Lebanese capital, as she has done during the past two years.

Mother Teresa spent most of the time abroad the ferry boat Liban in prayer, avoiding reporters and insisting "I don't give interviews. You must understand."

But she did respond to a reporter's question moments before boarding the boat in Larnaca, saying: "I want the people of Lebanon to love each other, as God loves each one of them."

The presence of the 72-year-old nun aboard the boat went unnoticed by some 100 Lebanese passengers returning home from Europe via Cyprus.

Apart from visiting six sisters of the order, the purpose of her trip to Beirut was not known.

In Rome, the Italian news agency reported on Monday that she was being sent to Lebanon as emissary of Pope John Paul II to express solidarity with victims of the Lebanese war.

The nun won the Nobel Prize in 1979 for her work with the poor of Calcutta.

4 Zimbabwe kidnappers reported killed

BULAWAYO, Zimbabwe (AP). — Four of the 12 rebels who kidnapped six foreign tourists last month may have been killed by security forces, it was reported here yesterday.

The four were said to have been shot about 10 days ago, while trying to slip through the cordon established by the searching troops. Guns were found near the bodies.

The tourists — two Americans, two Britons and two Australians — were kidnapped and marched into the bush on July 23 after their tour bus had been ambushed.

The kidnappers, reportedly members of the disbanded guerrilla army of opposition leader Joshua Nkomo, demanded the release of jailed Nkomo supporters. They threatened to kill the hostages by July 30 if their demands were not met, but there is no evidence that the hostages have been harmed.

Survivor tells of murderous Paris attack

PARIS (AP). — David van Zanten, a 38-year-old art historian from the U.S., survived Monday's attack at a Jewish restaurant because he leaned forward along a counter after hearing the thud of a hand grenade behind him.

His wife, he said on Tuesday, turned toward the sound and was killed.

"We were sitting at the counter at Goldenberg's, both near the door," van Zanten said in a telephone interview from his hospital room with Associated Press. "My wife, Ann, was closer to the door than I was."

"I heard a kind of bang. I don't know if it was from the pin being pulled from a grenade, or not," he said. "Then I heard a thud directly behind me."

"I must have thought, or guessed, it was a grenade. I leaned forward."

That's why I survived. She turned toward it and was killed."

Van Zanten suffered shrapnel wounds in the subsequent explosion and was also hit in the shoulder by gunfire. His wife, curator of the archaeological collection at the Chicago Historical Society, died of severe head wounds, police said.

"I was blown a considerable distance," he recalled. "I remember I was lying under a pile of bodies. The terrorists began shooting. There was silence, then a series of shots."

"At one point, I started to move, and somebody told me not to. I played dead. I think we all played dead."

"After the shooting stopped, I got up and found my wife under a pile of bodies," van Zanten said.

"I dragged her to the door and tried mouth-to-mouth resuscitation."

A doctor came by and we both tried mouth-to-mouth. A fireman came by and we gave her oxygen. We could get neither breathing nor a heartbeat." Van Zanten, a specialist in architectural art at Northwestern University in Evanston near Chicago, said he had been coming to Paris "about once a year for the last 10 or 12 years" to study at the French National Archives.

"Whenever we worked there, we had lunch at Goldenberg's. It was one of our favourite restaurants. What will I do now? I go back home and start all the banal paperwork that's involved" in the aftermath of his wife's slaying. Van Zanten has a three-year-old daughter, Clara, who was being looked after at the time of the shooting by his sister, Jacqueline, who was travelling with him.

Virginia electrocutes convicted murderer

RICHMOND, Virginia (AP). — Convicted murderer Frank Coppola was executed in Virginia's electric chair late Tuesday night, just one hour after the U.S. Supreme Court granted the former policeman's handwritten plea for a speedy death.

The justices overruled a stay issued earlier in the day by Judge John Butzner of the 4th U.S. Circuit Court of Appeals in Richmond. He said the execution should be stopped because of questions about the constitutionality of Virginia's death penalty law and about Coppola's competency to choose death.

But lawyers for the state of Virginia — carrying with them a formal request for execution from Coppola — flew to Washington and appealed to Chief Justice Warren Burger. He discussed the case with his fellow justices in a conference call.

Coppola, 38, insisted he was innocent of the 1978 murder of Muriel Hatchell, 45, whose skull was

bashed in during the robbery of her Newport News home. But he said he was ready to die to preserve his dignity and spare his family further agony.

It was the nation's fifth execution since the U.S. Supreme Court upheld the constitutionality of the death penalty in 1976, and the first since Steven Judd was electrocuted in Indiana in March 1981. Virginia's last previous execution was two decades ago.

Reporters and relatives were barred from watching the execution. The state instead chose six unidentified witnesses who looked on from a glass-paneled cubicle as Coppola went to his death in the electric chair made by penitentiary inmates 75 years ago.

Shortly before the execution, a crowd of about 100 opponents of the death penalty gathered outside the state penitentiary. Many of them held candles and carried placards reading "Thou shalt not kill," and "Execution: Nothing

more than sanctioned murder." Catcalls and whistles from inmates could be heard from open windows in cellblock A, where the execution took place.

One thousand and five men and 13 women are under sentence of execution in America's Death Rows.

But very few of the condemned face imminent execution, with appeals commonly taking several years to work their way through the courts. Only one man, John Spunkelink in Florida, has been executed against his will in recent years.

America's Death Row population has grown rapidly since January 1977 when Gary Gilmore became the first person in nearly 10 years to be executed. The count then stood at 398. By March, 1981, when Steven Judd was executed, there were 739 persons on Death Rows.

Nine of the 10 states with the densest Death Row populations are in the South and West.

Papandreou: No anti-Semitism in Greece

ATHENS (AP). — Socialist Premier Andreas Papandreou met leaders of the Jewish community here and assured them there is no anti-Semitism in Greece, the government said yesterday in a statement.

The premier told the Jewish community representatives that Greek citizens are equal without racial or religious distinction, and the Greek people have no trace of anti-Semitism in them," the statement said.

Papandreou said the government opposes Israeli "aggression and expansionism, that is Zionism."

Greece's Jewish community of less than 7,000 has expressed concern at anti-Israeli demonstrations here, which included several bomb attacks against Jewish-owned businesses last month.

The Socialist government has repeatedly condemned Israel's invasion of Lebanon and backed fundraising efforts on behalf of the terrorists in West Beirut. Greece also has offered to send a contingent if an international peacekeeping force goes to Lebanon.

21 underground nuclear tests reported in 1982

STOCKHOLM (AP). — At least 21 underground nuclear explosions were carried out in the first seven months of 1982, according to a preliminary report yesterday from the Research Institute of Swedish National Defence.

It said the U.S. was responsible for nine explosions, the Soviet Union for six, France for five and Britain for one.

The report added that during the same period last year, there were 23 nuclear explosions, with the U.S. and the Soviet Union responsible for eight each.

EEC drafts note to U.S. opposing anti-Soviet embargo

BRUSSELS (Reuters). — The European Economic Community agreed yesterday to protest strongly to the U.S. over its embargo on technology for the Soviet gas pipeline.

Ambassadors of the 10 EEC countries approved the final text of a toughly worded note to the U.S. government at a meeting in Brussels, and instructed the Danish presidency of the EEC and the European Commission to hand over the 15-page document in Washington.

Diplomats said the notes attacked President Ronald Reagan's ban on the use of U.S.

technology for the pipeline as a contravention of international law.

The EEC emphasized its view that the ban would not have the intended effect of bringing sharp economic pressure to bear on the Soviet Union. On the contrary, the group argued, it would backfire by damaging U.S. European trading relations and by encouraging the Soviet Union to develop its own manufacturing potential.

Diplomats said the legal objections and the accompanying political statement were to be delivered to the U.S. State Department for forwarding to the Department of Commerce.

Flight crew blamed for U.S. air disaster

WASHINGTON (AP). — A U.S. safety board has placed much of the blame for the crash of an Air Florida jetliner in Washington seven months ago on the flight crew. The board said on Tuesday that the pilot failed to assure that the plane was free of ice and did not consider aborting the takeoff when he still had a chance.

The National Transportation Safety Board focused most of its attention on de-icing of the Boeing 737, which crashed shortly after taking off from National Airport in a snowstorm January 13, killing 78 persons.

But the panel concluded that while de-icing procedures were unsatisfactory, the responsibility of making certain that the aircraft was free of ice or snow that could interfere in its ability to fly rested with the plane's captain.

Investigators have said that by not engaging the engine de-icers, critical sensors were frozen over, giving the crew a false indication of engine thrust during takeoff. Those false readings became more important, investigators said, because — in their opinion — the crash would have been averted if the pilot had applied full power when he received first indications of a stall.

Tourists in Western lands spending more

PARIS (AP). — Tourists visiting Western nations are shortening their stays but spending more money while abroad, the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) indicated.

The 24-nation body said in a report that the tourist industry in major Western nations posted a real

5 per cent increase in receipts in 1981 compared with the flat growth recorded in 1980.

The growth was due largely to increased tourist earnings in the German Federal Republic, where receipts rose 13 per cent, and in the U.S. and Spain, with each reporting a 10 per cent gain.

Patron: Avraham Sharir

Old Jaffa Development

Patron: Shlomo Lahat

Minister of Tourism

Co. Ltd.

Mayor of Tel Aviv-Yafo

The Beautiful Nights of Jaffa

August 14—September 4, Celebrating 20 Years of Developing Old Jaffa

Opening Ceremony — Saturday, August 14, 8.30 in Hapisa Garden, in the presence of the Minister of Tourism, Avraham Sharir, and the Mayor of Tel Aviv-Yafo, Shlomo Lahat.

Singer Avi Toledano will welcome Nicole, the singer who sang the winning song in the 1982 Eurovision contest.

Newly-developed Old Jaffa, more beautiful than ever, invites you to enjoy some summer evenings in its enchanting lanes. Every evening, varied street entertainment, including singers and clowns. In Mazal Dagim Lane and Mazal Teleh Lane — pavement artists' exhibition. And the Tel Aviv Travelling Band, conductor David Kriboshei, singers, dance troupes and bands of troubadours. Effi Netzer will invite you to join in community singing, and in Kikar Kadumim, Mishal Barzilai will be in charge of mass dancing.

Entrance Free!

Association for the Promotion of Tourism in Israel With the support of Bank Leumi LeIsrael B.M.

bank leumi בנק לאומי

Be seeing you!

Tel Aviv-Yafo Tourism Association



TEVA

PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.

NOTICE TO THE SHAREHOLDERS OF THE COMPANY

At the meeting of August 2nd, 1982, the Board of Directors resolved to distribute an additional interim cash dividend of 10% in respect of the year 1981/82, and to recommend at the annual General Shareholders' Meeting of the Company that this interim dividend, together with the interim dividend in cash and bonus shares previously distributed, be declared the final dividend for the year 1981/82. It was also resolved to distribute interim bonus shares at the rate of 40% in respect of the year 1982/83.

"Ex" date will be 15.8.82. The date of issue will be 18.8.82 and the distribution of the cash dividend and bonus shares will commence on 13.9.82.

Holders of the bearer shares of the Company will receive the cash dividend and bonus shares against Coupon No. 40.

NOTICE TO BEARERS OF CONVERTIBLE DEBTURE BONDS OF THE COMPANY (Series 3)

We hereby bring to the attention of the holders of the abovementioned debentures that the "conversion rate" has been fixed at I.S. 4.22 per conversion share (422%). The next date for conversion of the debentures will be 1 November 1982. This notice shall not be construed as an invitation to convert the debentures.

NOTICE TO THE HOLDERS OF 1980/82 OPTION NOTES OF THE COMPANY

We hereby bring to the attention of the holders of the abovementioned Option Notes that, upon realizing the Option Notes, and against cash payment of a realization price of I.S. 5, the holders thereof will be entitled to 13.8 ordinary shares per option note of the Company. The period for realizing the Option Notes commenced in January 1980.

This notice shall not be construed as an invitation to convert the debentures.

NOTICE TO HOLDERS OF OPTION NOTES (Series 2) OF THE COMPANY

We hereby bring to the attention of the holder of the above Option Notes that, at the time of realizing the abovementioned Option Notes, and against a cash payment of a realization price of I.S. 10, the holders thereof will be entitled to 2.84 ordinary shares per option note of the Company.

The period for exercising the Option Notes started on 1 September 1981.

This notice shall not be construed as an invitation to realize such Option Notes.

U. Karniel, Adv. Secretary of the Company Jerusalem 12.8.82

TRAVEX

OFFERS SPECIAL SWISS BUSINESS OR VACATION TRIPS

Scheduled El Al Group Flights to Zurich.

Departures: August 24-31; September 7-14-21-28; October 5-12

Return: 1-4 weeks

\$495 — includes return flight plus 1 of 4 different choices:

- 7 nights in Double or 5 nights in Single BB — Hotel Helmhau or similar;
- 4 nights in Double or 2 nights in Single BB — Hotel St. Gotthard, Schweizerhof, Ascott or similar;
- 7 nights in any one or more 1st class hotels, BB, in several famous Swiss resorts — Grindelwald, Davos, Lugano, St. Moritz, Geneva, Zurich, Basel;
- One week Self-Drive car with unlimited mileage (2 passengers travelling together — two weeks) — Fiat 127 or similar.

For more bargain Switzerland offers, ask for our brochure at your Travel Agency.

TRAVEX LTD.

Jerusalem: 8-Shamai St., Tel: 02-223211

Tel Aviv: 82 Ben Yehuda St., Tel: 03-223017

Basel Hotel, Hayarkon St., Tel: 03-247218

Accusation renewed

By DONALD WOODS

THE YOUNG black South African leader Steve Biko, died five years ago today after being held for three weeks in the custody of the security police. A partial inquest established that the cause of death was brain damage resulting from severe blows to the head. The question of who was responsible for those blows was never pursued by the South African government.

When white newspaper editor and columnist Donald Woods, who was a friend of Biko's, campaigned for a full investigation of the affair, he was banned from writing for five years, restricted to his home, and prohibited from associating or communicating with other people. Woods fled with his family to Lesotho, and then to London.

In a month's time, on October 19, the South African government must either reimpose the ban on Woods or let it expire.

The following article by Woods was sent to the six South African newspapers that formerly published his column and to major newspapers throughout the world as a reminder that the question of how Steve Biko died remains a live issue.

FIVE YEARS after the death of Steve Biko, his killers are still at liberty under the protection of the South African government. So the case cannot be considered closed, nor the crime forgotten.

Although the remnants of South Africa's legal system still prescribe trial for the major crime of murder and the lesser crime of culpable homicide, and although *prima facie* evidence exists in this case for prosecution on either charge, no such prosecution has taken place.

The cover-up continues, so there remains a price South Africa must pay, over and above international ostracism, sports isolation and external economic pressure — the price of facing constant and unremitting accusation until the Biko case is reopened, and the culprits brought to justice.

It shouldn't be difficult to identify them. There is clear medical

evidence, even from the partial and inadequate inquest held in 1977, that Biko's death was caused by blows to the head, which resulted in brain damage, and that the blows were sustained during a determinable time when only a few Security Police officers, whose identities are known, had access to the solitary confinement cell.

THE OBVIOUS way to start a proper inquiry is to subpoena J.T. Kruger, who was police minister at the time of the crime and had access to departmental details of which "interrogators" were with Biko and precisely when. He could also be questioned about his public attitude to the case at the time.

It will be recalled how Kruger openly expressed indifference to Biko's death, saying it "left him cold," callously adding other facetious remarks, which amused members of the governing party. It will also be remembered how Kruger first implied that Biko had died of a hunger strike — an implication contradicted by the autopsy — and then gave a version of the medical treatment which evidence at the inquest showed to be a travesty of his claims.

At the time of the inquest Kruger, as a cabinet minister, was protected from having to testify. But now that he is no longer in the cabinet, he could presumably be summoned and cross-examined about the events of September 1977 in the security police cells for which he was ministerially responsible.

He could also be questioned as to why no fewer than 24 political prisoners, held without trial, died violently while in security police custody during his brief term as minister.

The former Colonel Goosen, since promoted to rank, who was the security police officer directly in charge of what proved to be Biko's death-cell, could be subpoenaed and cross-examined on the basis of Kruger's new testimony. Then there are the two security police officers, Siebert and Wilken, on record as having been the two "interrogators"

BIKO AND SOLIDARITY



BLACK PEOPLE'S CONVENTION
TRIBUTE TO THE LATE
HONORARY PRESIDENT
BANTU STEPHEN BIKO
One Azania: One Nation

Poster produced for Steve Biko's funeral; it was banned in South Africa

with the most access to Biko in his last hours. And there are at least two of the prison doctors whose own evidence at the 1977 inquest should have led to their expulsion in disgrace from the medical profession and prosecution for at least culpable homicide.

UNTIL such proceedings are held in South Africa, there is every justification for the presumption that the guilt for Biko's death is general at governmental level and at least at the senior levels of the governing party. Certainly no member of that government or party protested, resigned or made an issue of the crime; and most white South Africans, through continuing their support of that government and party, presumably had no

wish to dissociate themselves from it.

Therefore they should expect their government to continue to pay the price of international opprobrium for the Biko case and for the many other killings and excesses against dissidents and, through the 317 racial laws of the apartheid system, against the black majority generally in South Africa.

My fellow white South Africans often ask what South Africa has to do to earn international acceptability after all these years as an outcast nation. The answer is:

Repeal all racial laws; give equal civil rights to all citizens; and prosecute the killers of Steve Biko, Dr. Neil Aggett and the 46 other dissidents who died violently in security police custody.

Skilful balance

MARC BONNEFOUS, the departing French ambassador, talks to *Post* Political Correspondent Mark Segal about his career and the French role in the Middle East.



Marc Bonnefous (Shaul Golan)

UNDOUBTEDLY one of the wisest members of the diplomatic corps is also one of the most astute. French Ambassador Marc Bonnefous, who winds up his four-and-a-half year tour of duty here next Wednesday, has kept a skilful balance on the Franco-Israel roller-coaster, maintaining a good working relationship with the Israeli government both during the chill emanating from the Elysée Palace during Valéry Giscard d'Estaing's occupancy and during the hot-and-cold spells since Francois Mitterrand succeeded to the presidency.

At Mitterrand's insistence, Bonnefous is now being promoted to be head of the Middle East department at the Quai D'Orsay, which should inject a welcome measure of equilibrium into the French perception of the region. The departing envoy takes with him a diversity of professional experience, with which few of his colleagues will be able to compete.

Born into a distinguished Bordeaux family 58 years ago, Marc Bonnefous tried to join the Free French forces in North Africa the moment he took his first law degree. He was still only 19. He got across the Pyrenees into Spain, but was captured, and remained in prison until the American Red Cross paid the Franco regime in corn to release him and some compatriots. He eventually managed to join the Free French in Casablanca, serving in the tough commando corps that landed in France in 1944. He was badly wounded in Alsace, and spent a year in hospital, emerging with a permanent limp.

BY THIS TIME the war was over and he returned to Bordeaux to resume his law studies. He received his doctorate in 1948, and he and his new wife, Monique, went off to Paris, where he entered the National School of Administration, which provided the élite of the post-war civil service. On graduating, he was posted to the colonial administration in Morocco, and served part of his term there as a district commissioner in the Bled, helping the local people prepare for independence. The knowledge of Arabic and Maghrib dialects he acquired during this period enabled him to converse here in those tongues with President Yitzhak Navon and Dimona Mayor Jacques Amir.

He interrupted his service in Morocco to go to the U.S. for a year's course in business administration at Syracuse University. Returning to Paris in 1956, he then was put in charge at the Quai D'Orsay of the technical aid programme for Latin America. His fluency in Spanish served him well when he was sent to Peru in 1961 as counsellor at the age of 37, fairly young given the tradition of the French foreign service. Three years later he was transferred to the same post at the new embassy in Algiers, just after its bloodily-won independence.

IN 1966, he returned to Paris, where he spent a year lecturing on diplomacy at the National Defence Institute and then took leave from the foreign service for a few years. His old friend Yves Guéna, who had become minister of communications, invited him to direct his office. The 1968 riots found them keeping France's communications going somehow, and in June Guéna took him to the Information Ministry, where they did their best to reintroduce order into ORTF (the state radio and television). In 1970, he returned to the foreign service, and after two years as ambassador to Brazzaville, was appointed inspector of embassies, with a rank equivalent to an assistant director-general.

Between 1973 and 1977 Bonnefous was a globe-trotter, visiting all the capitals of the Americas and Europe and most of those in Africa. He witnessed some of the momentous events of the period, and was personally involved in two of them.

In 1975 he was sent to war-torn Cambodia to help extricate the people trapped in the besieged French Embassy, whom he managed to evacuate to Thailand. Recalling what horrors were subsequently perpetrated by the victorious Khmer Rouge, he said he was glad to have made a contribution to the cause of humanity.

The following year he was sent to Uganda as the official French negotiator in the affair of the hijacked Air France aerobus at Entebbe. It was a nerve-racking experience, especially having to deal with Idi Amin, who was "a huge man and was terribly excitable." Thankfully his mission succeeded and he brought out 200 French passengers and Israelis holding French nationality.

He started his term in Israel in 1978.

PRESSED ABOUT the state of relations between the two countries, Bonnefous was at his most diplomatic. Obviously there was room for improvement, but the basic relationship was very sound. He spoke enthusiastically of the close personal ties between the two peoples, pointing out that "a family comes from France on *alvya* every day," (he used the Hebrew word). There were 63,000 French nationals (including children) living here, and half a million French speakers in the country.

"La présence Française" was apparent everywhere, with a *lycée* — high school — in each of the three main cities. French films in the cinemas and on TV. French songs on the radio and a large import of French books and magazines.

More than 120,000 French tourists came here each year, making them the third largest group after the Americans and the Germans. The fact that the French Jewish community was the third largest in the Diaspora must obviously influence relations between the two countries, he remarked.

When it came to a question on the hot-and-cold political relations between Paris and Jerusalem, the ambassador conceded that they were not so good, but despite the ups and downs there was a continuing dialogue. The two foreign ministers were constantly on the phone to each other.

"France is back in business in the Middle East," Bonnefous said, referring to the increased involvement in the past few years of France in peace-keeping activities.

There were close and satisfactory contacts between the Israelis and the 800 French volunteer troops in UNIFIL, the 80 soldiers with the Sinai multi-national force, and the 800 professional fighters who had been sent to police the PLO exit from Beirut. France was pleased at having done its share and there had been no complaints from the Israelis.

ASKED ABOUT the impact on French public opinion of French TV coverage of the war in Lebanon, he noted dryly:

"The people who took the pictures did not invent what they showed. The public likes to see the dramatization of news. The civilian casualties did arouse great comment. Lebanon has always been close to French hearts...In France they demand higher moral standards from the Jewish state, and I think you should be proud of it. After all, you came here to build a new kind of society."

Talking of the special tie between the Maronites and the France that created Le Grand Liban in the 1940s, the ambassador stressed that most of the Christian élite were educated in France; his country had served as their protector for centuries.

Why then, had France not intervened on the Christians' behalf in 1976?

"Because we prefer abstractions to reality," he replied with a touch of irony. "We are for the unity of Lebanon and definitely do not favour any section of the Lebanese people, regardless of their pro-Gallic sentiments."

BONNEFOUS revealed that the former president, Giscard d'Estaing, had intended to come here in April but it had not worked out. He was at his least guarded when considering the change in ties following the advent of Mitterrand's presidency.

"When I first came here one could hardly say there was any kind of relationship, but since President Mitterrand took office that has decidedly altered. Today, one can say that there is a good working relationship between Paris and Jerusalem. If not for Mitterrand, I can assure you, there would be no French troops in Sinai or in Beirut."

About the apparent incapacity of the French authorities to cope with terrorism he spoke with patience:

"The principle of asylum has been sacrosanct in France for centuries. I'd also like to point out that many people in Israel have benefited from French hospitality in the past. What makes it difficult to tackle terrorism is that we are a liberal society and not a police state. However, we are trying to improve security arrangements. I would also like to stress that France has had much less terrorist activities than other countries, and we have succeeded in combating it."

Defeating the object of the court

LAW REPORT / Asher Felix Landau

In the Supreme Court sitting as a Court of Civil Appeals before the President, Justice Yitzhak Kahan, Justice Moshe Baisky and Judge (Acting Justice) Eliahu Shainbaum in the matter between Nadav Sahar (Appellant) versus Amit Sahar, a minor, Rachel Oshrov and Samuel Oshrov (Respondents) (C.A. 1781).

IN 1969 the District Court confirmed an agreement in which the appellant agreed with the second respondent to pay maintenance for their son, the first respondent, in the sum of IL100 per month, and the second respondent and her brother, the third respondent, agreed to reimburse the appellant for any additional amount which he may be ordered by the court to pay his son in the future. In terms of the agreement the brother's undertaking was both personal as surety for the mother.

In 1980 the child claimed from his

father increased maintenance in the sum of IL10,750 per month, and the father claimed from the mother and her brother reimbursement of any sum above IL 100 per month which he may be ordered to pay.

The District Court upheld the claim, fixed the total sum required for the child's maintenance at 1000 shekels per month linked to the cost of living index, and ordered the appellant to pay 700 shekels per month, the mother's share for the child's maintenance being 300 shekels per month having regard to her additional obligation to bring up the child and attend to his daily needs. The father's claim for reimbursement was dismissed.

The father accepted the court's decision as to the sum necessary for the child's maintenance and its al-

location between him and the mother in the event of the child's claim being allowed, but he appealed to the Supreme Court on the basis, *inter alia*, that the decision of the District Court in 1969 fixing the sum of IL100 per month was final and, if not, that the obligation of reimbursement undertaken by the mother and her brother should be enforced.

Giving judgment, Justice Baisky dealt first with the question of the finality of the decision of 1969. He pointed out that a judgment affecting a minor's right to maintenance given in a case between his parents, even if they purport to be acting also as his guardians, is never binding on him unless his rights have been considered by the court separately without any reference whatsoever to the dispute between the parents. Moreover, there is a decision of the Supreme Court which goes even further, and requires that in order to bind the minor, his rights must be considered in a separate action instituted in his name alone.

In the present case not only had the rights of the minor not been considered at all in 1969, the court having merely confirmed the agreement between the parents and the third respondent, but the minor had not even been mentioned as a party to the proceedings. In these circumstances it was clear that the minor was not bound by that decision, which therefore created no obstacle to his present claim.

TURNING TO the appellant's claim for reimbursement from the mother, Justice Baisky said that although her obligation was, *prima facie*, enforceable, it was necessary to examine all the circumstances in order to ascertain whether the reimbursement would defeat the object of the main agreement, or lead to the nullification of a specific legal duty. In the present case the result of the reimbursement would be to relieve the father of his obligation to pay more than IL100 per month for

the maintenance of his son, without any regard to his ability, and the mother's inability, to pay, and particularly without regard to the changing needs of the child in a time of galloping inflation.

This result emerged clearly from the facts that the mother has supported the child for more than ten years from her modest income, while the appellant has continued to pay no more than the token sum of IL100, now 10 shekels, per month. This amount is meaningless in the light of the child's needs assessed at 1000 shekels per month, in addition to the daily attention he receives from his mother, and the National Insurance benefit.

The enforcement of the obligation of reimbursement in these circumstances would be a denial of justice, and would immediately damage the interests of the child and his support. The mother's ability to support the child would be diminished to the extent of the deduction of the reimbursement from her already insufficient means, and the father would be totally relieved of his duty to support his child. Such an unfair arrangement, as the Supreme Court has already held, must necessarily damage the child's welfare and must, therefore, in the public interest, be regarded as invalid.

Justice Baisky then pointed out that an agreement for reimbursement must be distinguished from an agreement between the parents to share the duty of the support of their child, each according to his means.

The object and result of such an agreement is to ensure the adequate support of the child, while the result of an agreement of reimbursement such as that before the court is to release the father completely from his legal duty of support, to the detriment of the child.

Justice Baisky went on to hold that the claim against the brother had also been rightly dismissed. In so far as that claim was based on the brother's personal obligation to pay, as distinct from his obligation as a surety, the same considerations that applied to the claim against him.

The object of his obligation also was to release the father from the duty of supporting his child, to the child's detriment, and that obligation was no more enforceable than the obligation of the mother herself.

In regard to his obligation as the mother's surety, it was clear that if the mother, the principal debtor, was released from her obligation, the surety too was released.

For the above reasons the appeal was dismissed, and the appellant ordered to pay the respondents' costs in the sum of IS10,000.

The appellant appeared in person, and Advocate Lewkowicz for the respondents.

The judgment was given on July 19, 1982.

THE ISRAEL
PHILHARMONIC
ORCHESTRA MUSIC DIRECTOR ZUBIN MEHTA

RENEWAL OF SUBSCRIPTIONS
for the 1982-83 season

CONTINUES

until Wednesday, September 15,
1982.

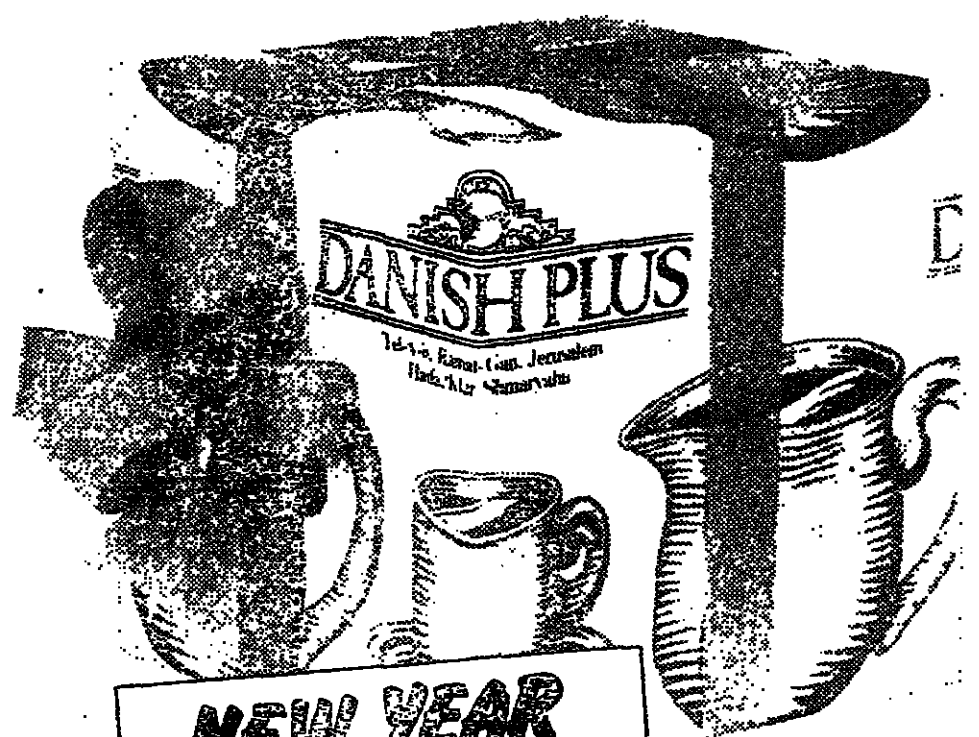
To ensure the renewal of your subscription, last season's
(1981-82) Renewal Voucher must reach our offices no
later than Sept. 15, 1982.

Thereafter we shall place unsold seats on open sale.

Amsterdam
every afternoon via Frankfurt



Lufthansa



NEW YEAR
SALE
HAS BEGUN

Selection of pleasant surprises, at advantageous prices.

TEL AVIV: Kikar Hamedina, 62 Rehov Hei Yzar; 104 Doroch Jabotinsky HAIFA: Kikar Stella Maris, French Carmel.
JERUSALEM: Rehov Hasoreg, opp. the Bank of Israel. Kfar Shmaryahu: Shopping Centre. REHOVOT: 192
Rehov Herzl. ELAT: Shopping Centre, Tzotit 1111.

הכרזה מן האולם

Sports

Beersheba to get another crack at reducing Netanyahu glory

Post Sports Reporter

Hapoel Beersheba applied some late touches of class to retrieve a draw yesterday from high-flying Maccabi Netanya and secure a rematch for their efforts in the Yehuda Lillan league cup competition which has been serving as a prelude to the full Israeli soccer season. Since Beni Yehuda and Hapoel Kfar Sava drew 1-1 in a spirited match, Beersheba earned another crack in the final play-off against Netanya next Wednesday.

Netanya turned in another exhilarating performance, delighting the 2,000 Beersheba fans. They had been overjoyed when their side's former goalkeeper Mario Zachowitsky celebrated his return to the Negev from two years in the Jerusalem wilderness by stopping a penalty midway through the first half.

Although Zachowitsky was at fault in misreading David Pizanti's long drive which produced the opening goal he did enough to warm the hearts of local fans that his willowy frame will assist Beersheba's efforts to remove local soccer hegemony from the Sharon plain. Oded Machness inevitably notched Netanya's other goal, the Beersheba equalizers belonged to Shalom Avitan and Ephraim Davidi.

Beni Yehuda and the reigning champions from Kfar Sava shared the blame in treating the few hundred stalwarts who turned up in the Hativah quarter to a disgraceful display. Only two late goals — a freekick from Yisrael Fogel and a dazzling run by Ehud Ben Tovim — rescued the match from the disaster heap.

In other fixtures yesterday, Hapoel Tel Aviv beat Bnei Yehuda 2-1 and Maccabi Jaffa beat Hapoel Lod 1-0.

German runner again denies British champ

ATHENS (UPI). — Thomas Wessinghage, a 30-year-old West German doctor from Cologne, out-kicked British world record holder David Moorcroft on a rain-soaked track to grab the 5,000 metre gold medal in the most intriguing event on the concluding day of the 13th European Track and Field championships here.

Wessinghage, lurking in the pack while Moorcroft exchanged the early pacemaking with teammate Mike McLeod and Finland's Martti Vainio, launched a blistering attack 250 metres from the finish. Moorcroft reeled him back to within striking distance, only for the German to change up a gear and stride to victory in 13 minutes 28.90 seconds.

The fast-finishing East German Werner Schildhauser got up to snatch second place in 13:30.03, while a disappointed Moorcroft took the bronze with 13:30.42, more than half a minute outside his world record set in July.

East Germany continued to rake in the gold medals, with Olympic champion Thomas Munkelt retaining the 110 metres hurdles title he won in Prague four years ago. Munkelt, who clocked 13.41 seconds, was East Germany's 11th gold medal winner in the games; Andrei Prokofyev of the Soviet Union placed second in 13.46 and Finland's Arto Bryggare took the bronze medal for the second consecutive time.

East German women set another world record, recording 3 mins 19.95 secs in the 4 x 400 metres relay, breaking their old mark of 3 mins 19.23.

The championships moved into the final stretch with the emphasis on the comeback of Western teams and the decisive slump of the Soviet Union. The Russians had collected but five golds in almost a week of competition at the new Olympic Stadium.

The Soviet Union did win something yesterday — the men's 4 x 100 metres relay, with East Germany second and West Germany third. Olga Dvirina of the Soviet Union won the women's 1,500 metres in 3:57.80, with Steve Cram reinforcing Britain's domination of this event over the years, winning the men's 1,500 in 3:36.49.

On Friday, West German Patriz Ilg won the 3,000 metres steeplechase with a driving finish that denied Boguslaw Maminski a sentimental victory for Poland. Maminski was seeking to emulate Bronislaw Malinowski, the great Polish steeplechaser — European champion in 1974 and 1978 — who was killed in a car accident last year.

When Maminski burst past Spain's Domingo Ramon in the final 200 metres, the crowd rose to acclaim another Polish victory. But Ilg summoned a storming finish that carried him to victory by seven tenths of a second and left him prostrate on the track in a state of total exhaustion.

Sebastian Coe meanwhile returned to London from Athens and went direct to Charing Cross hospital for tests on the mystery ailment that has been affecting him for the past few days.

Olympic chief decries boycott

TEL AVIV. — Yitzhak Ofek, president of the Israel Olympic Committee and chairman of the organizing committee of the 1983 Hapoel Games, has strongly condemned last week's decision in Athens by the International Amateur Athletic Federation (IAAF) which permits a host country to discriminate select participants in official regional championships.

This decision is being used to legitimize the exclusion of Israel by the organizing committee of the Asian Games to be held this November in New Delhi, Ofek charged. He warned that the decision could easily be employed to bar other countries from participating in other regional championships because of political or other prejudice of the host or other participating nations. He termed the IAAF decision "Another example of the hypocrisy which prevails among international sports institutions violating the principle of separating sports from politics."

Middlesex provide Brearley with glittering finale

LONDON (AP). — Middlesex's Mike Brearley, regarded as the finest England captain of all time, is bowing out of the County game in style. Middlesex yesterday clinched the County Championship for the fourth time in seven years. Captained by Brearley they dismissed Worcestershire for 168 and that gave them the four bonus points required to put the title beyond doubt. They now cannot be overhauled by second-placed Leicestershire.

Middlesex, who won the title for the 10th time, powered to 221 for five by the close of play. Roland Butcher was unbeaten on 90 with Mike Gatting having made 61. Leicestershire, meanwhile, slumped to 61 for four in reply to Kent's total of 250.

On Friday, Middlesex beat Hampshire convincingly to virtually clinch the title. They bowled out Hampshire for 138 in just two hours to win by 106 runs. Leicestershire, meanwhile, saw their faint hopes of the title crash as holders Nottinghamshire romped home by an innings and 105 runs.

Middlesex fast bowler Norman Cowans and Sussex wicketkeeper Ian Gould are the only uncapped players in the 16-strong England cricket squad to tour Australia and New Zealand later this year.

Jamaican-born Cowans, 21, and Gould, 25, are both surprise selections for the tour party.

The 16-man squad is:

Bob Willis (Warwickshire Capt.), Ian Botham (Somerset), Geoff Cook (Northamptonshire), Norman Cowans (Middlesex), Graeme Fowler (Lancashire), Ian Gould (Sussex), David Gower (Leicestershire vice-capt.), Eddie Hemmings (Nottinghamshire), Robin Jackman (Surrey), Allan Lamb (Northamptonshire), Vic Marks (Somerset), Geoff Miller (Derbyshire), Derek Pringle (Essex), Derek Randall (Nottinghamshire), Chris Tavaré (Kent), Bob Taylor (Derbyshire).

MOTOR RACING: Former World champion Mario Andretti in a Ferrari warmed Italian hearts when he celebrated a return to Formula One racing after a two year absence by setting a blistering track record in the trials to capture the pole position for today's Monza Grand Prix.

Watford delight as Liverpool humbled

LONDON. — Watford, playing in the First Division of the English soccer league for the first time in their 91-year history, knocked defending champions Liverpool off the top of the standings with a 3-0 home win over West Bromwich yesterday.

The goal-scoring bonanza which has highlighted the start for the English season continued unabated with 41 goals being scored in the 11 top matches.

The Watford move was facilitated thanks to the effort of their geographical neighbour Luton Town who passed the stiffest examination of their First Division credentials when they held the mighty Liverpool to a 3-3 draw at Anfield.

Last season's second division champions rightly received the acclaim of the Liverpool faithful, who saw their favourites dislodged from the top spot, for a courageous display.

Luton had lost goalkeeper Jake Findlay, who was carried off with stomach cramp with the score at 1-1, fell behind shortly later, then staged an astonishing second half comeback.

Luton must have feared that they had awoken a sleeping giant when Brian Stein scored against the run of play in the 26th minute only for Graeme Souness to equalise six minutes later. Worse was to follow before halftime. Findlay went off in the 40th minute and 60 seconds before the interval fullback Kirk Stephens, who had looked anything but comfortable between the goalposts, was beaten by Ian Rush.

Irish defender Mal Donaghy became goalkeeper number three when he replaced Stephens at the start of the second half, and within 17 minutes Luton were in front. David Moss equalised in the 52nd minute and Stein grabbed his second goal of the game 10 minutes later.

Liverpool, however, are often down but seldom out and South African-born Craig Johnston scored their blushes when he ended the goal-rush 15 minutes from the whistle.

Watford, under the chairmanship of rock singer Elton John, have now climbed from the depths of the Fourth Division to the top of the first in five seasons. Luther Blissett hit Albion with a glorious double and Les Taylor took the tally to three.

The private battle in Manchester looks like being one of the highlights of the season. United went second on goal difference with a classy display against a lethargic Ipswich who now lie second bottom. Teenage Northern Irish striker Norman Whiteside, a revelation during the World Cup in Spain, shot them into the lead after just two minutes and although Ipswich equalised in the 36th minute, United moved up a gear after the break through Steve Coppell and Whiteside again.

Manchester City owed their success at Tottenham to new signing Graham Baker. The former Southampton midfielder scored both goals while Gary Mabbutt gave the Tottenham fans their only moment to savour. (UPI, Reuters).

Bank of Israel exchange rates

	IS
September 10, U.S. dollar	28.8199
British sterling	49.3872
German mark	11.5094
French franc	4.0680
Dutch guilder	10.4991
Swiss franc	13.4877
Swedish krona	4.6308
Norwegian krona	4.1608
Danish krona	3.2464
Finnish mark	6.0129
Canadian dollar	23.3052
Australian dollar	27.7262
South African rand	24.9969
Belgian franc (10)	5.9954
Austrian schilling (10)	16.3726
Italian lire (100)	2.0425
Japanese yen (100)	10.9874
Jordanian dinar	79.25
Lebanese lira	5.92

Rugby juniors sparkle towards end of S.A. tour

By JACK LEON
Post Sports Reporter

TEL AVIV. — The combined Kibbutz Yisrael-Ra'anana boys' under-18 rugby team has returned home from their 11-match tour of South Africa with a record of four wins, one draw and six defeats. This was only the second trip abroad by an Israeli rugby side, following last year's tour of France and Switzerland by the National XV.

The victories by the juniors were all in games against Jewish Day Schools — a draw being the best the Israelis could manage in their four outings against much stronger non-Jewish opposition. Team manager Teddy Edelstein and coaches Kalley Saacks and Louis Milner said that in a country where rugby is a religion and the game is played by tens of thousands of schoolboys, their opponents' line-ups often included provincial or first-league schoolboy players.

The side comprised 24 youngsters aged between 16 and 18, more than half of them sabras. The tour, though organized privately, was sanctioned by the Israel Rugby Football Union. It was arranged by Western Province Maccabi, in conjunction with the South African Rugby Board, whose president Dr. Hewson kicked Wallaby hopes into dust.

AUCKLAND (Reuters). — New Zealand fullback Allan Hewson claimed a points record to inspire his side to an emphatic 33-18 victory over Australia in the final and decisive rugby union Test here yesterday. The win clinched the three-match series 2-1 for the All Blacks.

Hewson scored 26 points, a record for a test between member countries of the International Rugby Union Board, to rally the All Blacks after they had fallen behind to a converted try in the first minute of the game.

Hewson collected his first six points of the game when he converted his own try to level the scores at 6-6. He added two penalties while the Wallabies notched a penalty, and then a spectacular drop goal from 60 metres by Michael Hawker followed by a simple penalty 15 metres out by a Roger Gould gave Australia a 15-12 interval lead.

But with the All Blacks forwards, the wind at their backs, dominating the second half, Hewson was able to resume his faultless kicking and secure a New Zealand victory. He finished with a remarkable five penalties, a drop goal and two conversions in addition to his try.

UNITED MIZRAHI BANK

COMPARE YOUR MONEY EARNS MORE

CURRENCY BASKET		PURCHASE		SALE	
"DOLLAR PAZ" 1 UNIT		91.8802	92.6017		
"EURO PAZ" 1 UNIT		114.1561	115.3034		
S.D.R.		30.9385	31.2896		

FOREIGN CURRENCY EXCHANGE RATES		FOR 100 S.H.	
COUNTRY	CURRENCY	CHEQUES AND TRANSACTIONS	BANKNOTES
U.S.A.	DOLLAR	28.8759	28.9641
GREAT BRITAIN	STERLING	48.1791	48.6734
GERMANY	MARK	11.4428	11.5579
FRANCE	FRANC	4.0468	4.0875
HOLLAND	GULDEN	10.4485	10.5515
SWITZERLAND	FRANC	13.4158	13.5904
SWEDEN	KRONA	4.6058	4.6321
NORWAY	KRONE	4.1406	4.1822
DENMARK	KRONE	3.2402	3.2727
FINLAND	MARK	6.0442	6.0129
CANADA	DOLLAR	23.1949	23.4280
AUSTRALIA	DOLLAR	27.3915	27.3985
SOUTH AFRICA	RAND	24.9771	25.1271
BELGIUM	FRANC	6.9741	6.9341
AUSTRIA	SCHILLING	16.2584	16.4522
ITALY	LIRE	20.3425	20.5470
JAPAN	YEN	109.4499	110.5499

FURTHER DETAILS AT OUR INTERNATIONAL DEPARTMENT, 19 LILIENTHAL ST., TEL AVIV, TEL 629414, AND AT ALL OUR BRANCHES

UNITED MIZRAHI BANK

The Bank that speaks your language



What's Cooking in Tel Aviv

This column wishes all its friends a very healthy and Happy New Year!

Here's a place to really impress her!

Whether you sit inside the chic surroundings or outside amidst the greenery, APROPO has the nicest atmosphere to while away the evening out in all Tel Aviv. Serving original dairy specialties, super salads, fantastic fish dishes and what a selection of creamy creamy desserts. Open for breakfast lunch and dinner in JACOBS GARDEN behind Mann auditorium. Piano time 10.30 to 1 a.m. Tel. 289289.

From the decor of the interior to the presentation of an excellent meal. THE CHINESE Restaurant is something special. The staff are of Thai origin and the chef, former chef of the King of Thailand, is an expert in the preparation of genuine Thai dishes. A huge range of meat and seafood dishes are yours to select. Many well known Israeli personalities are among the regular clientele. This restaurant is a must for a visit. And you can order your take-home by telephone at a 10% discount, delivery free. All credit cards honoured. Open from 1 p.m. - 4 p.m. and 7 p.m. - midnight. Tel. 448405 326 DIZENGOFF ST.

Yodfat restaurant

Here is a very chic, elegant restaurant that can compete with the best in Paris, London, New York or Tel Aviv. It's high class... It's intimate... It's very European with a tastefully cool and light décor, and a menu of superb freshly cooked French cuisine, all of which promises a unique and most relaxing evening, dining out. Situated in one of Tel Aviv's old quarters. Dinner from 7.30 to 11.00 p.m. Open till... Air-conditioned. For reservations, call 283487 — 23A MERCAZ BAALAI MELACHA Street.

THE 117 RESTAURANT

Tucked away on Herzl St. is this charming restaurant with sprawling patios and accompanying pianists for your dining pleasure. The elegant continental meal is enhanced by the candlelight atmosphere. Since they are open late, it's a great place for an intimate rendezvous. STRICTLY KOSHER LAMEHADRIN. Lunch from 11.30 to 3.00 p.m. Dinner from 7 p.m. to the wee hours. 117 Herzl St. 03-839451 for reservations.

CHOCOLATERIE Spa PATISserie Javanaise

LA JAVANAISE is enjoying great popularity with its genuine French Baguette bread, rolls and croissants. So much so, that you can now buy them in your local supermarket. Look for them with their red, white and blue label. CERTIFIED KOSHER, and freshly baked, daily. Meanwhile, for the best of Pans... come to their coffee shop for the most delectable French pastry and homemade chocolates, all strictly KOSHER. 74 Ibn Gabirol. Tel Aviv 255447 or Maskit St., Herzliya Pituah.

TRIO PIANOBEER

Ten minutes away from the heart of Tel Aviv you'll find a favorite spot where people meet, have a meal in a pub style atmosphere. Stop by for a fast lunch at very reasonable prices with a wide selection of soups, vegetables and a variety of meat and poultry dishes. Or... come in the evenings for a more leisurely meal with live piano music. Under strict Rabbinical supervision, this is the only KOSHER Piano Bar restaurant in Israel. Open 11.30 a.m. to 1 a.m. or later. 43 Brodetsky Street, Ramat Aviv Tel. 410898

THE BALKAN CORNER

... is not a restaurant, ... but a gastronomic culinary institution, with Balkan taste and atmosphere. 69 Rokach Blvd., in the Tennis complex of Maccabi Tzafon. Tel. 03-417440.

THE NEST

Come cozy-up at THE NEST with your wife or girlfriend or someone else! They're open from 12 noon to the wee hours in the morning, serving the best steaks and hamburgers in Israel. If you like, just come sit at the bar... you'll always find someone to talk to. In the heart of Little Tel Aviv at 336 Dizengoff St.

CHINA-TOWN TEL AVIV

54 Ibn Gabirol

Tiny jewel of a place offering... Shanghai cuisine, assorted Dim Sum and Vegetarian Specialties... delicatessen style... take out or eat on site. Homey atmosphere... Also available Chinese spices... Woks, imported vegetables and other goodies. Open 10 a.m. to 10 p.m. weekdays. Shabbat from 6 p.m.

AMERICAN & INTERNATIONAL KITCHEN

STEAK & BREWSTER

One of Tel Aviv's most popular casual restaurants in the best American steakhouse tradition, serving the biggest and the best steaks and hamburgers in town. Start your meal with a helping from the salad bar (on the house) and then choose from the menu, if you can, from the huge variety offered. Seafood — fried shrimps and calamari: A host of Italian dishes such as lasagne, cannelloni, beef, veal, lamb and duck in various preparations. Seven different kinds of omelettes... and hamburgers with all kinds of trimmings, that are the most talked about in town. Try some of the new items such as the Vienna schnitzel, salad nicoise and Moroccan cigars. Whether you're a visitor or resident of Tel Aviv, whether you come for lunch or dinner, you'll find a most rewarding dining experience. Open from 12 noon to 1 a.m. 206 Dizengoff St. 03-243404

CLIMB THE WINDING MARBLE STAIRCASE...

To the beautiful SILVER PLATTER restaurant where this intimately lit room embraces you with elegance and charm. The warm decor of leather and wood creates an ambience of a treat to come. Whether you sit at a small table or at the Japanese sizzly grill counters, your personal chef ceremoniously prepares your 5 course meal as you look on. Throughout the meal Alyssa Dor moves between the tables serenading you with South American songs. A fixed price of \$30 per person includes unlimited wine and guarantees you a most pleasant evening. For reservations call 03-291291 KOSHER

HAREL RESTAURANT

Special executive luncheon rates are now in effect at HAREL Restaurant, a 5 minute drive from Tel Aviv. Come and enjoy an excellent meal at fixed prices from a very full menu. The BALKAN-EUROPEAN cuisine is served in one of the most pleasant places in the Tel Aviv Area, in the heart of NAVEH AVIVIM centre. Dinner includes wine on the house. Open daily from 12-4 and 7-midnight, 13 Oppenheimer Street, Ramat Gan, Tel. 421888.

Brussels

every afternoon via Frankfurt

Lufthansa

Ari Rath
Editor and
Managing Director

THE JERUSALEM
POST

Erwin Frenkel
Editor

Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1955. Editor 1955-1974 TED LURIE. Editor 1974-1975 LEA BEN DOR. EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION: The Jerusalem Post Building, Romema, Jerusalem P.O. Box 81 (91000) Telephone 528181, Telex 36121. TEL AVIV 11 Rehov Carlebach, P.O. Box 20126 (6101) Telephone 294222. HAIFA 16 Rehov Nordau, Hadar Hacarmel, P.O. Box 4810 (31047) Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed at The Jerusalem Post in Jerusalem. Registered at the G.P.O. Copyright of all material reserved, reproduction permitted only by arrangement.

Elul 24, 5742 • Zil-Ki'adah 24, 1402

More than negatives

THE FEZ SUMMIT emerged as a victory for Saudi Arabia and its "peace offensive against Israel." The eight-point plan adopted at the meeting proposes what amounts to a state of non-belligerence between Israel and its Arab neighbours in return for an Israeli withdrawal from the territories captured in 1967 and the creation of a Palestinian state in the West Bank and Gaza.

Launched prematurely last year, when then-Saudi Crown Prince Fahd presented his Middle East peace plan, the Saudi "peace offensive" appeared to have been scuttled when Syrian-led radical opposition to the plan led to the breakdown of last November's Fez summit after just five hours of acrimonious debate.

However, Saudi Arabia left the Fahd plan on the Fez agenda. It worked behind the scenes, with a certain amount of success, to win over opponents to the merits of a diplomatic rather than a military offensive against Israel.

The failure to intervene militarily in Lebanon appears to have left the Arab states with a sense of indebtedness to the PLO. They would now like to discharge it by turning the PLO's military debacle in Lebanon into a political victory.

It was, in fact, the invasion of Lebanon that made possible the relatively early reconvening of the Fez summit after last November's fiasco, and it was the overwhelming need to present a united Arab front in the face of Israel's "aggression" that made the Arab leaders attending determined that the meeting should be a success.

The moderates were unable to persuade the radicals in Fez to endorse the new Middle East peace positions enunciated by U.S. President Ronald Reagan — deliberately, perhaps — on the eve of the summit, or even to document their approval of the "positive" elements in the U.S. plan.

But they were able to prevail upon the radicals not to reject the American initiative outright, as Israel has done, and also to endorse what is essentially an amended Fahd plan. It was amended to meet the objections of the radicals, by confirming the PLO as "the sole legitimate representative of the Palestinians" and by sidestepping the issue of Arab recognition of Israel by making the UN Security Council responsible for "guaranteeing peace among all the states of the region."

In calling for a PLO-dominated Palestinian state in the West Bank and Gaza, the plan is clearly a non-starter in practical terms, coming nowhere near meeting not only Israel's most basic requirements for peace in the region, but also those of the U.S. as spelled out in the Reagan plan.

But the fact that the Arabs have, for the first time, unanimously voted to reject the knee-jerk rejectionism that characterized them in the past and opt instead for Saudi Arabia's strategy of a peace offensive against Israel in pursuit of their goals, is a significant development.

It is also a major challenge to Israel, which, in rejecting outright the Fez plan just as it did the Fahd plan last year and the Reagan plan earlier this month, has perhaps unwittingly adopted the rejectionist pose, once the hallmark of Arab diplomacy in the region, leaving the Arabs to follow the path of pragmatism, for so long the hallmark of Zionist and Israeli statecraft.

THE ISSUE of the right to dissent in time of war is not an easy one. Israel is constantly in a state of war, since only one of its neighbours has made peace with it. Recently we went through a difficult period because we were at war not only technically but also physically, and the open dissent of some groups and individuals to the war or to parts of it gave rise to great concern and resentment.

It may be that such resentment was justified, but even if so, it does not mean that the same is true in all situations. We are now entering a difficult period of negotiation and diplomatic activity concerning the Palestinian problem and any neighbour to the east of Jordan. Questions concerning legitimate dissent and national consensus are already in the air.

It is urgent that regardless of one's stand on the substantive issues, we clarify this matter of democratic right to free debate.

It may be true that this is a life and death issue, as government spokesmen have already declared, but life and death issues are precise-

OPERATION Peace for Galilee has accentuated the problem of the Palestinian refugees and made it obvious that the Arab states and their propaganda have succeeded in creating a myth — the myth of millions of Palestinian refugees which has been adopted by the world press. But artificial creations often have a nasty habit of turning on their masters.

The Arab states have inflated, beyond all proportion, the aspects of the Palestine problem. No successful peace negotiations will be possible until this balloon is punctured, and the true numbers pertaining to the Palestine refugees are made known.

The Arab states, who were responsible for the Arab refugee problem, have taken care to obstruct any independent inquiry into the number of genuine Palestinian refugees. They exerted extreme political pressure, within the UN and among friendly nations, for the figures they supplied to be accepted. Their purpose was to create a force that would ultimately destroy Israel.

There was also a feeling of guilt towards their unfortunate Arab brothers. In 1973, Haled Al Azm, who was the prime minister of Syria during Israel's War of Independence, admitted that the true cause of the Palestinian tragedy was the appeal by Arab governments to the Arabs in Palestine to evacuate their homes and go to bordering Arab countries, later to return in triumph. Azm wrote: "Since 1948 we have been demanding the return of refugees to their homes; but we ourselves are the ones who encouraged them to leave... we have brought destruction on one million Arab refugees."

In April 1948, there were 1,282,000 Arabs in Palestine. 117,000 lived in Gaza, 469,000 in the West Bank, while 157,000 were in what came to be Israeli-held territories or returned there. The

The need for dissent

By REUVEN HAMMER

ly those which must be decided on the basis of careful examination of facts, possibilities and realities, and not on the basis of dogmatic pronouncements or emotional appeals.

It is vital that we remember that the question of territorial compromise has been on the nation's agenda since long before the creation of the State and was, in fact, a major bone of contention not only between the two major Zionist groups, but also within them. As in any democracy, the issue was decided on the basis of the views of the elected government. Those views have changed because the government has changed, but the very conception which the current government condemns was official policy for decades.

According to a recent poll

featured in the Post, even today a little over half the population believe that territorial compromise for peace should, under certain conditions, be Israel's policy.

Perhaps the time has come for a national debate on this issue, one in which leaders of the nation holding various viewpoints would speak freely and seriously, eschewing the seriousness of the matter.

If the Arab states accept the American proposals or indicate their willingness to make peace with Israel and to negotiate directly, difficult decisions will have to be made. Under such conditions, accusations of traitorous behaviour are out of order.

Another impediment to real debate and legitimate dissent is the religious issue. There are those who claim that opposition to the govern-

ment's position implies rejection of the biblical promise and that we are forbidden to oppose God's plans for the Jewish state.

This raises other questions. If we were to accept this viewpoint on this issue, why not adopt it on all issues? Are those who make this claim ready to permit all issues to be decided on the basis of biblical or rabbinic law? In that case, we might well dispense with the Knesset in favour of a religiously constituted authority.

We are also painfully aware that there is no religious consensus on this issue. Different authorities give different rulings, as the two Chief Rabbis have demonstrated. Surely most of us, including those who are religious, have gone beyond the position of fundamentalism and recognize that the question of

specific political boundaries cannot be settled by the Bible. Democracy not only permits debate, it requires it. Disagreement with government policy is legitimate and is the function of a healthy opposition. It is essential to question the wisdom of the leadership just as it is necessary to abide by decisions once they have been legally made. Dissent and discussion are within the system, civil disobedience is outside the system.

Israel has had more than its share of civil disobedience, frequently resulting in retroactive government approval of illegal actions. What we have not had is sufficient democratic debate. It is ironic that many of those who oppose the right to dissent are the very ones who engage in civil disobedience.

Now is the time for those who believe in democracy to speak up, regardless of whether they support the government or oppose it. Otherwise our entire system is in danger.

The writer is a rabbi and an Assistant Professor of Jewish philosophy at the Jewish Theological Seminary in Jerusalem.

The numbers game

By ALEXANDER ZVIELLI

number of the genuine Arab refugees at the time of the War of Independence is generally regarded as approximately 540,000.

It should be noted that the tiny, war-torn Israel has, since 1948, resettled 621,000 Jewish refugees from Arab countries, thus achieving a true exchange of population. After World War II, West Germany absorbed and rehabilitated almost 10 million displaced persons. Other countries have absorbed hundreds of thousands of refugees: India and Pakistan, for example, exchanged some 15,000,000 people. Only the Palestinian refugee problem seems insoluble, as the Arab states have resolved to keep that pot simmering.

In 1953, the U.S. government sent Robert Richard Burton to this area to study the Arab refugee problem and offer recommendations. The U.S. had allocated 2,000 immigration visas for Arab refugees, but Burton was told by the Arab governments "that they would not let the refugees go." They wanted to hold the refugees on Israel's border, "to act as a festering sore, thereby causing as much misery to the Israelis as they could."

Arab refugees were leaving all the time, however, for the U.S., Arab countries and elsewhere. They brought up families and rebuilt their lives completely, but could still be classified for propaganda purposes as "Palestinian refugees." The UNRWA statistics are the best illustration of the numbers game.

THE UNITED NATIONS Relief and Works Agency was set up by the UN in 1949 to care for

those refugees who fled before and during the creation of Israel, and it spread its wings over the refugees of the 1967 Six Day War. From the inception of UNRWA, the Arab governments consistently refused any proper check or rectification of refugee lists or any kind of universal census.

The possibility of receiving UNRWA relief was a considerable temptation where living standards for the average citizen were often even lower than that of registered refugees. Padding of UNRWA rolls became a widespread practice. Births were reported, but deaths hardly ever. This was admitted by UNRWA in 1952. Moreover, in July 1966, former American Secretary of State Dean Rusk told a Senate committee: "There are almost half a million refugees who have registered status but who, in fact, have jobs and some of them at some distance from camps, living reasonably normal lives."

UNRWA claims today that it provides services to 1,902,843 registered refugees. But who is a genuine refugee? It would be impossible to trust UNRWA in this matter, not only for the reasons mentioned above, but, above all, because it was a UN organization and as such is influenced by UN policies and budget.

After the first generation who actually left Palestine, who counts as a refugee? An American born in that country may suddenly discover that he is actually "a Palestinian" while in Gaza hundreds of Arabs who were never displaced and whose families have lived there for generations may call themselves "Palestine refugees" for the sake of

propaganda or accruing benefits.

The matter is further complicated by all kinds of "estimates." On June 4, 1982, *The New York Times* published an attractive table according to which the U.S. State Department maintains that there are 4,300,000 Palestinians, a number quite close to that of the PLO, which claims there are some 4,642,000 Palestinians.

According to this report, there are about one million Palestinians in Jordan; 700,000 in the West Bank; half a million in Israel; 450,000 in the Gaza Strip; 400,000 in Lebanon; 320,000 in Kuwait; and 250,000 in Syria. None in Saudi Arabia? The PLO claims there are 127,000 there. The State Department puts 120,000 in Iraq, but the PLO finds only 20,000 there. The rest are dispersed throughout the world. But *The New York Times* was careful to add that the figures are estimates only, and that there had never been a definitive count of their numbers. Israel's Foreign Ministry says that only 3,500,000 Palestinians at most can claim that title and some 400,000 are refugees. Unless the inter-

national community can agree on definitions of who is a "Palestinian" or a "Palestinian refugee," the numbers game will continue indefinitely.

As a former "Palestinian" volunteer in the British Army during World War II, this writer wonders whether he may figure in some statistical table. During past decades I noted that all the most important genuine Palestinian families have left the country. Are those who became Jordanians, Palestinians or are all Jordanians except for some desert tribes Palestinians? Is it correct to speak, as *The New York Times* does, of Palestinians as a dispersed people when the vast majority of them live in Israel, Jordan and the West Bank and a small minority have settled prosperously elsewhere?

It is perhaps premature to ask for definitions. The time will come when such definitions will become absolutely necessary if we would have peace and prosperity in this area. But it seems to me that the only genuine Palestinian refugees are those who still live in their camps and have no means of independent subsistence, those who left this country in 1948 or 1967 and their immediate dependents who were unable to find a better life elsewhere. The number quoted of 400,000 seems to more than cover this category.

The writer is a member of The Jerusalem Post staff.

Guests from abroad?

Make them feel at home in the

Exclusive Apartment Hotel

In the tourist section of Tel Aviv, near the sea, luxury, furnished flats are available for long and short periods. Include: lounge, bedroom, bathroom, and kitchen. TV and phone in every flat. Wall to wall carpeting. Superior furniture; daily cleaning service.

Complete privacy in your own flat — without forgoing the convenience of a luxury hotel.

Exclusive Apartment Hotel

7 Rehov Habakuk, Tel Aviv (corner 279 Hayarkon) Tel. 443110. 440011, 8.00 a.m.-3.30 p.m. (excluding Saturday).

A. BERNER & SONS LTD.

AGENTS & DISTRIBUTORS OF

BERNER מצלמות, מסרקות, חזרי צילום ומחקר רפואי

ILFORD - CIBA BOLEX

* Leitz * Rollei * Bolex * Minox * Linhof * Arriflex * Paterson * Photographic Scientific Supplies * TV & Motion Picture Cameras * Ilford Ciba Photo & Scientific Materials

Sole Agents: A. BERNER & SONS LTD. 15 Rothschild Blvd., T.A. Tel. 653421, 659789.

INTERNATIONAL BESTSELLERS IN BANTAM PAPERBACKS

- * THE COSMO REPORT women and sex in the 80's — Linda Wolfe
- * VALLEY OF THE DOLLS — Jacqueline Susan
- * THE PARSIFAL MOSAIC — Robert Ludlum
- * FIREFOX — Craig Thomas
- * A WOMAN CALLED SCYLLA — David Gurr

Sole distributor Steimatzky's

GIVE SOLDIERS LIFTS

The Economist
THE WORLD EVERY WEEK
Sept. 11, 1982
** ISRAELI NOW
* Palestinian Prisoners
EVERY SUNDAY
BRONFMAN'S AGENCY LTD.

READERS' LETTERS

VOLUNTEER INTERNS

To the Editor of *The Jerusalem Post* Sir. — The many requests for volunteer service in the Upper Galilee region of Israel during the trying period of the Peace for Galilee operation induced our organization of Western Olim in Safad to respond affirmatively.

We cordially welcome volunteer interns who wish to spend a minimum of nine months with us in our community. Housing can be provided along with a small stipend. Flight costs and most living expenses remain the responsibility of the intern. Acceptance of an intern for volunteer service in Safad is predicated on a working knowledge of the Hebrew language and screening through an appropriate agency to whom we will refer all candidates for internship.

The following nine-month internship opportunities exist in Safad:

1. Tutoring in the Safad Music School.
2. Teaching arts and crafts in the mobile arts and crafts laboratory.
3. Assisting community organization efforts in Canaan Project Renewal neighbourhood.
4. Tutoring/teaching at the community centre's special education workshop.
5. Filing/clerical work in bookstore and health food store.
6. Working with Safad Hospital volunteer staff.
7. Public relations work with Safad Community Centres Association.
8. Assisting youth/sports programmes of the community centres.
9. Staffing Magen David Adom regional headquarters.

AMERICAN JEWISH SUPPORT

To the Editor of *The Jerusalem Post* Sir. — Your recent report about "some erosion of support among U.S. Jews" does not apply to many of us who are critical of the betrayal of the pledge to wage the war in Lebanon in order to secure peace in the Galilee while we remain staunch supporters of Israel.

In my case, I have transferred my contributions from agencies that support Begin and Sharon to those that enhance Israel's good name, such as *The Jerusalem Post's* Lebanon campaign, the Weizmann Institute, Magen David Adom and other groups whose humanitarian endeavours are the best help we can give to Israel at this time.

The change of war aims, after peace for the Galilee had been achieved, and the rain of shells and bombs that were aimed at the PLO, but of necessity had to maim and kill children and women, were the reasons for erosion of sympathy for the present government of Israel.

Therefore, the suggestion of letter writer Leo Gabow (August 3) that it is poor public relations rather than switching from peace for the Galilee to the wiping out of the PLO in West Beirut, that leads to the erosion of support, is wide of the mark. Moshe Arens and other Israeli spokesmen have appeared daily, often three or four times a day, on my TV screen. But the effect of their arguments is always weakened, first for those who remember the declared aims of the war — peace for the Galilee — and second by the images of children in hospitals, victims of the PLO and the IDF.

JOSEPH CLARK
New York.

THE JOHN HOWARD SCHOOL

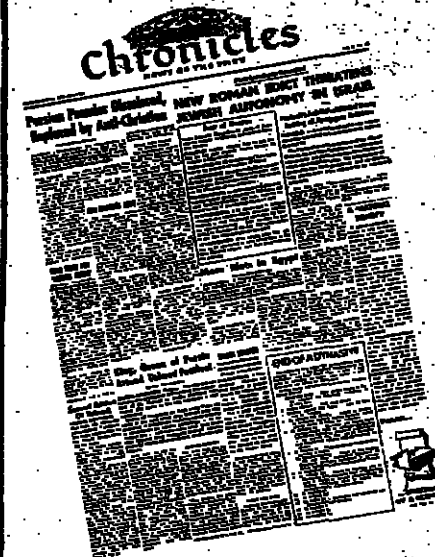
To the Editor of *The Jerusalem Post* Sir. — Through the courtesy of your column, may we inform all Old Girls and former staff of the John Howard School (Laura Place, London) that Miss P. M. Shaw, formerly headmistress of the school, will be in Jerusalem at the end of October and a reunion is being planned for everybody who studied or taught at the school during the 60 years of its history.

For further details, please contact, Frances Gross at 02-224044, or Pat Limor at 02-719534. JUDITH WEIL (KRITZLER) Jerusalem.

MA'ALOT

To the Editor of *The Jerusalem Post* Sir. — As the sponsor of a child in Ma'alot, I find it ironic that Mr. Begin says "No more Ma'alots!" in his defence of Operation Peace for Galilee when he himself seems to have no qualms about sacrificing the young men of Ma'alot as cannon fodder in West Beirut. I sincerely question whether these young Israeli soldiers died for the defence of their country. Instead, I believe they died for their government's prestige.

CHERYL WILLIAMS
Library, Pennsylvania.



Catch up on the news of the past

The news of the past 4,000 years is as fresh and as relevant as this morning's newspaper, when you read it in *Chronicles*. *Chronicles* presents the history of the world, from the days of Abraham through the end of the 19th century CE, in the form of a modern newspaper. The three volumes, sold separately or as a set, include:

- Volume I In the Days of the Bible (1726-444 BCE)
- Volume II Second Temple and Rise of Christianity (165 BCE-1038 CE)
- Volume III The Dawn of Redemption (1099-1897 CE)

Price per volume: IS 240
Set of three: IS 660
(Prices include postage, handling and 15% VAT.)
The perfect Bar-Mitzva gift

Chronicles is published by the Reubeni Foundation, Jerusalem. It is available from offices of *The Jerusalem Post* in Jerusalem, Tel Aviv and Haifa, or by mail. To order, fill out and send the coupon below, with your cheque, to: The Jerusalem Post, P.O. Box 81, 91000 Jerusalem.

To: The Jerusalem Post, P.O. Box 81, 91000 Jerusalem
Please send me the *Chronicles* volumes indicated below. Payment is enclosed.

- ☐ Volume I IS 240
- ☐ Volume II IS 240
- ☐ Volume III IS 240
- ☐ Set of three volumes, boxed IS 660

Name (please print) _____

Address _____ Phone _____

Town _____ Postal code _____

Prices subject to change. The prices noted above will be honoured through September 30, 1982.

great deals on wheels

\$7 per day plus km or unlimited mileage

SPECIAL OFFER! (limited mileage) **\$74.90**

elkdon rent a car

Tel Aviv: 112 Hayarkon St. Tel: 03-280327, 280671
Jerusalem: 36 Kerem Hayesod St. Tel: 02-636183
Ashdod: Tel: 05-22724, 22284
Ashdod: Tel: 05-34117
Telnet: 1126398

Paris
every afternoon via Frankfurt
Lufthansa

سكوا من الأمل